



# Quick Installation Guide

AX3000 Dual-Band Gigabit Wi-Fi 6 Router

## Package contents

- Wireless router x 1
- Power adapter x 1
- Ethernet cable x 1
- Quick installation guide x 1

For product or function details, please go to [www.tendacn.com](http://www.tendacn.com) to download the user guide.



Scan QR code to download  
Tenda WiFi App



# CONTENTS

---

- 01 / English
- 05 / Deutsch
- 07 / Español (Mexico)
- 09 / Čeština
- 11 / Italiano
- 13 / Français
- 15 / Magyar
- 17 / Português (Brasil)
- 19 / Polski
- 21 / Română
- 23 / Nederlands
- 25 / Türkçe
- 27 / 한국어
- 29 / Español
- 31 / Português
- 33 / Български
- 35 / Ελληνικά
- 37 / Slovenščina
- 39 / العربية
- 41 / Bahasa Indonesia

# I. Connect the router

The "new router" and "router" in this guide refer to the router in the package.

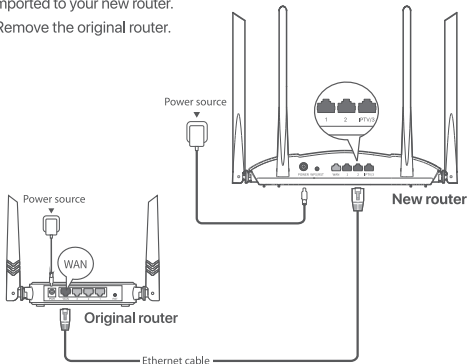
## Step 1: Import your PPPoE user name and password into the new router (Optional)



Tips

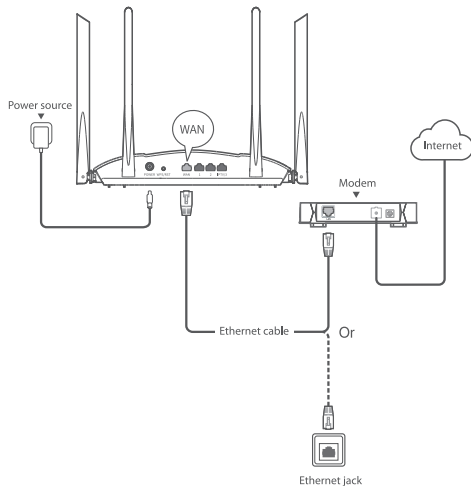
This function is only applicable when the connection type of the original router is PPPoE, except for PPPoE of some special ISPs or PPPoE connection set up manually with VLAN information.

1. Power on your original and new routers.
2. Connect the WAN port of the original router to a LAN port (1, 2 or IPTV/3) of the new router using an Ethernet cable. After the LED indicator of the new router blinks fast for 8 seconds, the PPPoE user name and password are imported to your new router.
3. Remove the original router.



## Step 2: Connect the WAN port of the router

1. Ensure that the router is powered on.
2. Connect the WAN port of the router to the LAN port of your modem or the Ethernet jack using an Ethernet cable. The LED indicator blinks fast for 3 seconds.

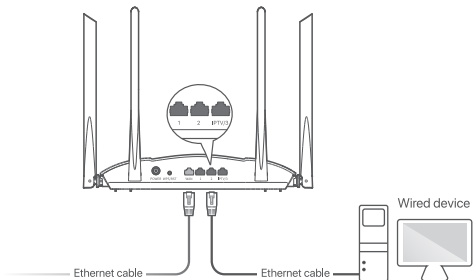


## II. Connect your device to the router

**Option A:** Connect your WiFi-enabled device, such as a smartphone, to the wireless network of the router. You can find the default WiFi network information on the bottom label of the router.

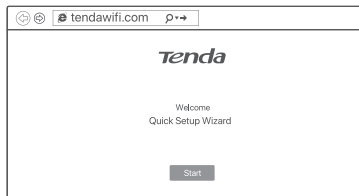


**Option B:** Connect your wired device, such as a computer, to a LAN port (1, 2 or IPTV/3) of the router using an Ethernet cable. The LED indicator blinks fast for 3 seconds.



## III. Set up the router

1. Start a web browser on the device connected to the router, and visit **tendawifi.com**. Click **Start**.



Tips

If the above page does not appear, refer to **Q1** in **FAQ**.

2. The router detects your connection type automatically.
- If you have imported your PPPoE user name and password into the router, click **Next**.
  - If you did not import your PPPoE user name and password into the router, select the **ISP Type** based on your region and ISP and enter required parameters (if any). Click Then, click **Next**.

**Please select your connection type.**  
As detected, your connection type may be: **PPPoE**

ISP Type:

Connection Type:

ISP User Name:

ISP Password:

**Next**

Skip

3. Set the WiFi name, WiFi password and Login password for the router. Click **Next**.

### WiFi Settings

Not Required

Set the WiFi password as the login password of the admin account.


Not Required



#### Tips

The WiFi password is used to connect to the WiFi network, while the login password is used to log in to the web UI of the router.

### Done.



You're **all** set! You can now connect to

**Tenda\_XXXXXX**  
or **Tenda\_XXXXXX\_5G**

To change settings of other features, click the "More" button below.

To access the internet with:

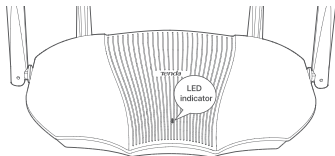
- WiFi-enabled devices: Connect to the WiFi network using the WiFi name and password you set.
- Wired devices: Connect to a LAN port (1, 2 or IPTV/3) of the router using an Ethernet cable.



#### Tips

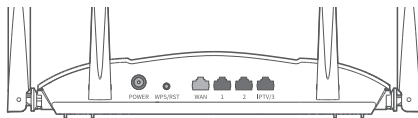
If you **still** cannot access the internet after the configuration, refer to **Q2** in **FAQ**.

## LED indicators



LED indicator	Status	Description
LED indicator	Solid on	The system is starting up, or the router is already connected to the internet.
	Blink slow	The router is not connected to the internet.
	Blink fast for 3 seconds	A device is connected to or disconnected from an Ethernet port of the router.
	Blink fast for 2 minutes	The router is pending for or performing WPS negotiation.
	Off	The system is faulty, or the router is not powered on properly.

## Jack, ports and buttons



Jack/Port/Button	Description
POWER	Power jack. Please use the included power adapter to connect this jack to a power source for power supply.
WPS/RST	Used to start the WPS negotiation process, or to reset the router. <ul style="list-style-type: none"> <li>WPS: Through the WPS negotiation, you can connect to the WiFi network of the router without entering the password. <b>Method:</b> Press the button, and the LED indicator blinks fast. Within 2 minutes, enable the WPS function of the other WPS-supported device to establish a WPS connection.</li> <li>Reset: When the router is working normally, hold the button down for about 8 seconds, and then release it when the LED indicator blinks fast. The router is reset.</li> </ul>
WAN	10/100/1000 Mbps auto-negotiation WAN port. Used to connect to a modem or the Ethernet jack using an Ethernet cable for internet access.
1, 2	10/100/1000 Mbps auto-negotiation LAN port. Used to connect to computers, switches or game machines, etc.
IPTV/3	10/100/1000 Mbps auto-negotiation LAN/IPTV port. It is a LAN port by default. When the IPTV function is enabled, it can only serve as an IPTV port to connect to a set top box.

## I. Den Router anschließen

Die Begriffe "neuer Router" und "Router" in diesem Handbuch beziehen sich auf den im Paket enthaltenen Router.

### Schritt 1: Übertragung des PPPoE-Benutzernamens und PPPoE-Passworts vom alten Router (Optional)



#### Tipps

Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn es sich beim Verbindungstyp des ursprünglichen Routers um PPPoE handelt (Ausnahme: PPPoE einiger speziellen ISPs oder die PPPoE-Verbindung wurde manuell mit VLAN-Daten eingestellt).

1. Schalten Sie den alten und den neuen Router ein.
2. Verbinden Sie den WAN-Port Ihres alten Routers mit Hilfe eines Ethernetkabels mit einem LAN-Port (1, 2, oder IPTV/3) Ihres neuen Routers. Wenn die LED-Anzeigen des neuen Routers 8 Sekunden lang schnell blinkt, werden der PPPoE-Benutzername und das Kennwort in Ihren neuen Router importiert.
3. Entfernen Sie Ihren alten Router.

### Schritt 2: Verbinden Sie den WAN-Port des Routers

1. Stellen Sie sicher, dass der Router eingeschaltet ist.
2. Verbinden Sie den WAN-Port des Routers über ein Ethernet-Kabel mit dem LAN-Port Ihres Modems oder der Ethernet-Buchse. Die LED-Anzeige blinkt für 3 Sekunden schnell.

## II. Ein Gerät mit dem neuen Router verbinden

**Variante A:** Verbinden Sie das Mobilgerät (z. B. ein Smartphone) mit dem WLAN-Netzwerk des Routers. Die Standard-Daten des WiFi-Netzwerkes befinden sich auf einem Aufkleber an der Unterseite des Routers.

**Variante B:** Verbinden Sie Ihr kabelgebundenes Gerät (z. B. einen Computer) über ein Ethernet-Kabel mit einem LAN-Port (1, 2, oder IPTV/3) des Routers. Die LED-Anzeige blinkt für 3 Sekunden schnell.

## III. Konfigurieren Sie den Router

1. Starten Sie einen Webbrowser auf einem Gerät, welches mit dem Router verbunden ist und rufen Sie die Adresse **tendawifi.com** auf. Klicken Sie auf **Starten**.



#### Tipps

Falls die obere Seite nicht angezeigt wird, lesen Sie **Q1** der **FAQ**.

2. Der Router erkennt Ihre Verbindungsart automatisch. Wenn Sie Ihren PPPoE-Benutzernamen und Ihr Passwort in den Router importiert haben, klicken Sie auf **Weiter**. Wenn Sie Ihren PPPoE-Benutzernamen und Ihr Passwort nicht in den Router importiert haben, wählen Sie den **ISP-Typ** entsprechend Ihrer Region und Ihrem ISP aus und geben Sie die erforderlichen Parameter ein (falls vorhanden). Klicken Sie dann auf **Weiter**.
3. Stellen Sie WiFi-Bezeichnung, WiFi-Passwort und Anmeldepasswort für den Router ein. Klicken Sie auf **Nächst**.



#### Tipps

Das WLAN Passwort wird verwendet, um eine Verbindung zum WLAN Netzwerk herzustellen und das Login-Passwort wird verwendet, um sich in der Weboberfläche Ihres Routers anzumelden.



## Fertig.

Bereit um auf das Internet zuzugreifen:

- WiFi-aktivierte Geräte: Stellen Sie mit dem von Ihnen festgelegten WiFi-Namen und Passwort eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk her.
- Kabelgebundene Geräte: Stellen Sie mit einem Ethernet-Kabel eine Verbindung zu einem LAN-Port (1, 2, oder IPTV/3) des Routers her.



Tipps

Wenn Sie nach abgeschlossener Konfiguration immer noch nicht auf das Internet zugreifen können, lesen Sie Q2 der FAQ.

## LED-Anzeige

LED-Anzeige	Status	Beschreibung
LED-Anzeige	Leuchtet	Das System wird hochgefahren, oder der Router ist bereits mit dem Internet verbunden.
	Langsames Blinken	Der Router konnte keine Verbindung mit dem Internet herstellen.
	Schnelles Blinken für 3 Sekunden	Ein Gerät ist mit dem Ethernet-Anschluss des Routers verbunden oder von diesem getrennt.
	Schnelles Blinken für 2 Sekunden	Der Router führt eine WPS-Übertragung durch, oder diese ist noch ausstehend.
	Aus	Das System ist fehlerhaft oder der Router ist nicht ordnungsgemäß eingeschaltet.

## Buchse, Anschlüsse und Tasten

Buchse/ Anschluss/ Taste	Beschreibung
POWER	Stromanschluss. Verwenden Sie das mitgelieferte Netzteil für den Anschluss an eine Stromversorgung.
WPS/RST	Wird verwendet, um die WPS-Übertragung Ihres Routers zu starten oder um den Router zurückzusetzen. <ul style="list-style-type: none"> <li>• WPS: Während der WPS-Negotiation können Sie eine Verbindung mit dem WiFi-Netzwerk des Routers herstellen, ohne das Passwort eingeben zu müssen.</li> </ul> <b>Methode:</b> Drücken Sie die Taste, und die LED-Anzeige blinkt schnell. Aktivieren Sie innerhalb von 2 Minuten die WPS-Funktion eines anderen Geräts, um eine WPS-Verbindung aufzubauen. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zurücksetzen: Wenn der Router normal arbeitet, halten Sie die Taste ca. 8 Sekunden lang gedrückt und lassen Sie sie los, sobald die LED-Anzeige schnell blinkt. Der Router ist zurückgesetzt.</li> </ul>
WAN	WAN-Port mit 10/100/1000 MBit/s und Auto-Negotiation. Wird verwendet, um ein Modem oder einen Ethernet-Port mit einem Ethernet-Kabel zu verbinden, um auf das Internet zuzugreifen.
1, 2	LAN-Port mit 10/100/1000 MBit/s und Auto-Negotiation. Wird für den Anschluss an Computer, Switches oder Spielkonsolen verwendet.
IPTV/3	LAN/IPTV-Port mit 10/100/1000 MBit/s und Auto-Negotiation. Standardmäßig handelt es sich um einen LAN-Port. Wenn die IPTV-Funktion aktiviert ist, kann er nur als IPTV-Port für die Verbindung mit einer Set-Top-Box genutzt werden.

## I. Conectar el router

Los términos "router nuevo" y "router" hacen referencia en esta guía al router incluido en el envase.

### Paso 1: Importar su nombre de usuario y contraseña de PPPoE hacia el router nuevo (Opcional)

#### Sugerencias

Esta función solo es aplicable cuando el tipo de conexión del router original es PPPoE, a excepción de la de algunos proveedores de servicios de Internet especiales o si está configurada de forma manual con información de VLAN.

1. Encienda el router original y el nuevo.
2. Conecte el puerto WAN del enrutador original a un puerto LAN (1, 2 o IPTV/3) del nuevo enrutador con un cable Ethernet. Cuando el indicador LED del router nuevo parpadee rápidamente durante 8 segundos, significa que el nombre de usuario y la contraseña de PPPoE se han importado a su router nuevo.
3. Retire el router original.

### Paso 2: Conectar el puerto WAN del router

1. Asegúrese de que el router esté encendido.
2. Conecte el puerto WAN del router al puerto LAN de su módem o del conector ethernet con un cable ethernet. El indicador LED parpadea rápido durante 3 segundos.

## II Conectar su dispositivo al router nuevo

**Opción A:** Conecte su dispositivo inalámbrico, como un teléfono inteligente, a la red inalámbrica del router. Puede encontrar la información predeterminada de la red WiFi en la etiqueta inferior del router.

**Opción B:** Conecte su dispositivo con cable, como una computadora, a un puerto LAN (1, 2 o IPTV/3) del enrutador con un cable Ethernet. El indicador LED parpadea rápido durante 3 segundos.

## III. Configurar el router

1. Abra el navegador web en el dispositivo conectado con el router y acceda a la página [tendawifi.com](http://tendawifi.com). Haga clic en **Inicio**.

#### Sugerencias

Si la siguiente página no aparece, consulte la **Q1** de la sección de **FAQ**.

2. El enrutador detecta automáticamente su tipo de conexión a Internet.
  - Si ha importado su nombre de usuario y contraseña PPPoE en el enrutador, haga clic en **Siguiente**.
  - Si no ha importado su nombre de usuario y contraseña PPPoE en el enrutador, seleccione el tipo de ISP basado en su región **ISP** para luego ingresar los parámetros requeridos (en caso de que los haya). Luego, haga clic en **Siguiente**.
3. Establezca el nombre y la contraseña de la red WiFi, así como la contraseña de inicio de sesión para el router. Haga clic en **Siguiente**.

#### Sugerencias

La contraseña de WiFi se utiliza para establecer la conexión con la red WiFi; la de inicio de sesión se utiliza para acceder a la interfaz de usuario web del router.

## Listo.

Para acceder a Internet con:

- Dispositivos compatibles con WiFi: Conéctese a la red WiFi utilizando el nombre y la contraseña de la red WiFi configurados.
- Dispositivos con cable: Conéctese a un puerto LAN (1, 2 o IPTV/3) del enrutador utilizando un cable ethernet.



### Sugerencias

Si todavía no puede acceder a Internet después de haber realizado la configuración, consulte la **Q2** en **FAQ**.

## Indicadores LED

Indicador LED	Estado	Descripción
Indicador LED	Se mantiene	El sistema se está iniciando, o el router ya está conectado a Internet.
	Parpadea lentamente	El router no está conectado a Internet.
	Parpadea rápido durante 3 segundos	Se conectó un dispositivo a un puerto Ethernet del router, o se desconectó de él.
	Parpadea rápido durante 2 minutos	El router está esperando o realizando la negociación WPS.
	Apagado	El sistema está defectuoso o el router no se encendió correctamente.

## Conector, puertos y botones

Conector/ Puerto/Botón	Descripción
POWER	Clavija de alimentación. Utilice el adaptador de corriente incluido para conectar esta clavija a la fuente de alimentación con el fin de alimentar el dispositivo.
WPS/RST	Se utiliza para iniciar el proceso de negociación WPS o reiniciar el router. <ul style="list-style-type: none"> <li>• WPS: A través de la negociación WPS, puede conectarse a la red WiFi del router sin necesidad de introducir la contraseña. <b>Método:</b> Presione el botón. Cuando lo haga, el indicador LED parpadeará rápidamente. Dentro de 2 minutos, active la función WPS del otro dispositivo compatible con WPS para establecer una conexión WPS.</li> <li>• Restablecer: Con el router en funcionamiento normal, mantenga presionado el botón durante unos 8 segundos y, luego, suéltelo cuando el indicador LED comience a parpadear rápidamente. El router se reinicia.</li> </ul>
WAN	Puerto WAN de negociación automática de 10/100/1000 Mbps. Se utiliza para conectarse a un módem o a un conector Ethernet con un cable de Ethernet para acceder a Internet.
1, 2	Puerto LAN de negociación automática de 10/100/1000 Mbps. Se utiliza para conectarse a computadoras, conmutadores o consolas de videojuegos.
IPTV/3	Puerto LAN/IPTV de negociación automática de 10/100/1000 Mbps. Es un puerto LAN de forma predeterminada. Cuando la función IPTV está activada, solo puede funcionar como un puerto IPTV para conectarse a un decodificador.

## I. Připojení routeru

„Nový router“ a „router“ v tomto průvodci označují router v tomto balení.

### Krok 1: Import uživatelského jména a hesla PPPoE z původního do nového routeru (Volitelné, v ČR a SR se nepoužívá)



Tuto funkci lze použít, pouze pokud je typ připojení původního routeru PPPoE (kromě PPPoE některých speciálních ISP nebo připojení PPPoE nastavených ručně pomocí informací VLAN).

1. Zapněte napájení svého původního routeru a nového routeru.
2. Připojte port WAN původního routeru k portu LAN (1, 2 nebo IPTV/3) nového routeru Ethernetovým kabelem. Až bude kontrolka LED rychle blikat po dobu 8 vteřin, bude do vašeho nového routeru importováno uživatelské jméno a heslo PPPoE.
3. Odpojte původní router.

### Krok 2: Připojte WAN port routeru

1. Ujistěte se, zda je router zapnutý.
2. Pomocí Ethernetového kabelu připojte WAN port nového routeru k portu síť LAN na svém modemu nebo k zásuvce poskytovatele připojení k Internetu. Kontrolka LED bliká rychle po dobu 3 vteřin.

## II. Připojte své zařízení k routeru

**Možnost A:** Připojte své bezdrátové zřízení, např. chytrý telefon, k bezdrátové síti routeru. Informace o výchozí síti Wi-Fi naleznete na spodním štítku routeru.

**Možnost B:** Připojte drátové zařízení, např. počítač, k portu LAN (1, 2 nebo IPTV/3) routeru ethernetovým kabelem. LED kontrolka bliká rychle po dobu 3 sekund.

## III. Konfigurace routeru

1. Spusťte webový prohlížeč v zařízení (PC, notebook, atd.), které je připojeno k novému routeru, a zadejte stránku [tendawifi.com](http://tendawifi.com) a poté klikněte na tlačítko **Start**.



Pokud se stránka výše nezobrazí, postupujte dle **Q1** v části **FAQ**.

2. Směrovač automaticky detekuje typ vašeho připojení. Pokud jste do routeru importovali své uživatelské jméno a heslo PPPoE, klikněte na **Další**. Pokud jste do routeru neimportovali své uživatelské jméno a heslo PPPoE, vyberte typ ISP na základě vaší oblasti a **ISP**. Poté zadejte požadované parametry (pokud existují). Potom klikněte na tlačítko **Další**.
3. Nastavte název Wi-Fi sítě, heslo Wi-Fi a přihlašovací heslo k routeru. Klikněte na **Další**.



Heslo bezdrátové sítě se používá pro připojení k Wi-Fi síti routeru. Přihlašovací heslo se používá k přihlášení do webového uživatelského rozhraní routeru pro nastavení.

**Hotovo.**

Přístup na internet:

- Zařízení se zapnutou Wi-Fi: Připojte se k Wi-Fi síti pomocí zvoleného názvu Wi-Fi sítě a vámi nastaveného hesla.
- Drátová zařízení: Kabelem sítě Ethernet se připojte k portu sítě LAN (1, 2 nebo IPTV/3) směrovače.

**Tipy**

Pokud po konfiguraci stále nemáte přístup k internetu, postupujte dle Q2 v části FAQ.

**LED kontrolky**

LED kontrolka	Stav	Popis
LED kontrolka	Svíí	Systém startuje nebo je router již připojen k internetu.
	Bliká pomalu	Směrovač není připojen k internetu.
	Bliká rychle po dobu 3 sekund	Zařízení bylo připojeno k portu Ethernet routeru nebo od něj odpojeno.
	Bliká rychle po dobu 2 minut	Router čeká na připojení zařízení pomocí WPS nebo provádí připojování pomocí WPS.
	Nesvíí	Systém má závadu nebo router není správně napájen.

**Konektor, porty a tlačítka**

Konektor/ port/ tlačítka	Popis
POWER	Konektor napájení. Příložený napájecí adaptér zapojte do tohoto konektoru a do zásuvky.
WPS/RST	Slouží ke spuštění procesu připojení pomocí WPS nebo k resetování směrovače. <ul style="list-style-type: none"> <li>• WPS: Pomocí vyjednávání WPS se můžete připojit k síti Wi-Fi bez zadání hesla.</li> </ul> <b>Metoda:</b> Stiskněte tlačítka a kontrolka LED bude rychle blikat. Do 2 minut aktivujte funkci WPS na druhém zařízení s podporou WPS, abyste navázali spojení WPS. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reset: Když směrovač funguje normálně, podržte tlačítka po dobu asi 8 sekund a uvolněte je, jakmile bude kontrolka LED rychle blikat. Směrovač byl resetován.</li> </ul>
WAN	10/100/1000 Mb/s WAN port s autonegací. Používá se k připojení k modemu nebo do zásuvky poskytovatele Internetu pomocí Ethernet kabelu.
1, 2	10/100/1000 Mb/s LAN port s autonegací. Slouží k připojení k počítačům, přepínačům nebo herním zařízením.
IPTV/3	10/100/1000 Mb/s s automatickým vyjednáváním portu LAN/IPTV. Ve výchozím nastavení se jedná o port LAN. Když je funkce IPTV zapnutá, slouží pouze jako port IPTV pro připojení set-top boxu.

## I. Collegare il router

I termini "nuovo router" e "router" presenti in questa guida si riferiscono al router nella confezione.

### Fase 1: Importare il nome utente e la password PPPoE nel nuovo router (opzionale)

#### Suggerimenti

Questa funzione si applica solo nel caso in cui il tipo di connessione del router originale sia PPPoE, a eccezione fatta per la connessione PPPoE di certi ISP speciali o per la connessione PPPoE che sia stata impostata manualmente utilizzando le informazioni della rete VLAN.

1. Accendere il router originale e quello nuovo.
2. Collegare la porta WAN del router originale a una porta LAN (1, 2 o IPTV/3) del nuovo router utilizzando un cavo Ethernet. Dopo che la spia LED sul nuovo router lampeggia rapidamente per 8 secondi, il nome utente e la password PPPoE vengono importati sul nuovo router.
3. Rimuovere il router originale.

### Fase 2: Collegare la porta WAN del router

1. Assicurarsi che il router sia acceso.
2. Collegare la porta WAN del router alla porta LAN del proprio modem o alla presa Ethernet utilizzando un cavo Ethernet. La spia LED lampeggia rapidamente per 3 secondi.

## II. Collegare il proprio dispositivo al router

**Opzione A:** Collegare il proprio dispositivo abilitato Wi-Fi, ad esempio uno smartphone, alla rete wireless del router. Le informazioni predefinite relative alla rete Wi-Fi sono riportate sull'etichetta alla base del router.

**Opzione B:** Collegare il proprio dispositivo cablato, come ad esempio un computer, a una porta LAN (1, 2 o IPTV/3) del router utilizzando un cavo Ethernet. La spia LED lampeggia rapidamente per 3 secondi.

## III. Configurare il router

1. Avviare un browser Web sul dispositivo collegato al router e visitare [tendawifi.com](http://tendawifi.com) Fare clic su **Inizio**.

#### Suggerimenti

Se la pagina sopra indicata non si apre, fare riferimento alla domanda Q1 nella sezione FAQ.

2. Il router rileva automaticamente il tipo di connessione Internet. Se hai importato il tuo PPPoE nome utente e password nel router, clicca **Avanti**. Se non hai importato il tuo PPPoE nome utente e password nel router, seleziona il **Tipo ISP** in base alla tua regione e ISP e inserisci i parametri richiesti (se necessari). Poi, clicca **Avanti**.
3. Impostare il nome della rete Wi-Fi, la relativa password e quella di accesso al router. Fare clic su **Prossimo**.

#### Suggerimenti

La password del Wi-Fi viene utilizzata per connettersi alla rete Wi-Fi, mentre la password di accesso viene utilizzata per accedere all'interfaccia utente Web del router.

**Fatto.**

Per accedere a Internet tramite:

- Dispositivi abilitati Wi-Fi: Connettersi alla rete Wi-Fi immettendo il nome e la password Wi-Fi precedentemente impostati.
- Dispositivi cablati: Eseguire il collegamento a una porta LAN (1, 2 o IPTV/3) del router utilizzando un cavo Ethernet.

**Suggerimenti**

Se non è ancora possibile accedere all'interfaccia utente Web del router, fare riferimento alla domanda Q2 nella sezione FAQ.

**Spie LED**

Spia LED	Stato	Descrizione
Spia LED	Accesa fissa	Il sistema si sta avviando, oppure il router è già connesso a Internet.
	Lampeggia lentamente	Il router non è connesso a Internet.
	Lampeggia rapidamente per 3 secondi	Un dispositivo è collegato a una porta Ethernet del router o è scollegato dalla porta.
	Lampeggia rapidamente per 2 minuti	Il router è in attesa di eseguire la negoziazione WPS o la sta eseguendo.
	Spenta	Il sistema è difettoso o il router non è acceso correttamente.

**Connettore, porte e pulsanti**

Connettore/ Porta/ Pulsante	Descrizione
POWER	Presenza di alimentazione. Utilizzare l'adattatore di alimentazione in dotazione per collegare il connettore a una fonte di alimentazione.
WPS/RST	Usato per avviare il processo di negoziazione WPS o per ripristinare il router. <ul style="list-style-type: none"> <li>• WPS: Mediante la negoziazione WPS, è possibile connettersi alla rete Wi-Fi del router senza immettere la password.</li> </ul> <b>Metodo:</b> Premere il pulsante. La spia LED lampeggerà rapidamente. Entro 2 minuti, abilitare la funzione WPS dell'altro dispositivo che supporta il WPS per stabilire una connessione WPS. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reset: Quando il router funziona normalmente, tenere premuto questo pulsante per circa 8 secondi, quindi rilasciare il pulsante quando la spia LED lampeggia rapidamente. Il router è stato ripristinato.</li> </ul>
WAN	Porta WAN di autonegoiazione 10/100/1000 Mbps. Utilizzata per effettuare la connessione a un modem o a un connettore jack Ethernet tramite cavo Ethernet per l'accesso a Internet.
1, 2	Porta LAN di autonegoiazione 10/100/1000 Mbps. Utilizzata per il collegamento a computer, switch o dispositivi di gioco, ecc.
IPTV/3	Porta LAN/IPTV di autonegoiazione 10/100/1000 Mbps. Per impostazione predefinita, è una porta LAN. Se la funzione IPTV è abilitata, funge solo da porta IPTV per il collegamento a un set-top box.

## I. Connecter le routeur

Dans ce guide, les termes « nouveau routeur » et « routeur » désignent le routeur contenu dans l'emballage.

### Étape 1 : Importez votre nom d'utilisateur et votre mot de passe PPPoE vers votre routeur d'origine (optionnel)

#### Astuces

Cette fonction est uniquement applicable lorsque le type de connexion du routeur d'origine est un protocole PPPoE, excepté pour celui de certains FAI spéciaux ou pour une connexion PPPoE paramétrée manuellement avec des informations VLAN.

1. Allumez votre routeur d'origine et le nouveau routeur.
2. Connecter le port WAN du routeur original à un port LAN (1, 2 ou IPTV/3) du nouveau routeur à l'aide d'un câble Ethernet. Dès que l'indicateur LED du nouveau routeur clignote rapidement pendant 8 secondes, le nom d'utilisateur et le mot de passe PPPoE sont importés vers le nouveau routeur.
3. Retirez le routeur d'origine.

### Étape 2 : Connectez le port WAN du routeur

1. Assurez-vous que le routeur est allumé.
2. Connectez le port WAN du routeur au port LAN de votre modem ou à la prise Ethernet à l'aide d'un câble Ethernet. L'indicateur LED clignote rapidement pendant 3 secondes.

## II. Connecter votre appareil au routeur

**Option A :** Connectez votre appareil Wi-Fi, par exemple un smartphone, au réseau sans fil du routeur. Les informations par défaut du réseau Wi-Fi sont disponibles sur l'étiquette située au bas du routeur.

**Option B :** connectez votre appareil câblé, par exemple un ordinateur, à un port LAN (1, 2 ou IPTV/3) du routeur à l'aide d'un câble Ethernet. L'indicateur LED clignote rapidement pendant 3 secondes.

## III. Régler le routeur

1. Lancez un navigateur web sur l'appareil connecté au routeur et consultez le site [tendawifi.com](http://tendawifi.com) Cliquez ou appuyez sur **Commencer**.

#### Astuces

Si la page ci-dessus ne s'affiche pas, reportez-vous à **Q1** dans la section **FAQ**.

2. Le routeur détecte automatiquement votre type de connexion internet.  
Si vous avez importé votre nom d'utilisateur et mot de passe PPPoE dans le routeur, cliquez sur **Suivant**.  
Si vous n'avez pas importé votre nom d'utilisateur et mot de passe PPPoE dans le routeur, sélectionnez votre **type de FAI** en fonction de votre région et de votre FAI et saisissez les paramètres requis (si nécessaire). Ensuite, cliquez sur **Suivant**.
3. Définissez le nom et le mot de passe du réseau Wi-Fi ainsi que le mot de passe de connexion pour le routeur. Cliquez ou appuyez sur **Suivant**.

#### Astuces

Le mot de passe Wi-Fi est utilisé pour se connecter au réseau Wi-Fi. Le mot de passe de connexion est utilisé pour se connecter à l'interface utilisateur Web du routeur.



## Terminé.

Pour accéder à Internet avec :

- Appareils Wi-Fi : Connectez-vous au réseau Wi-Fi avec le nom d'utilisateur et le mot de passe Wi-Fi que vous avez définis.
- Appareils câblés : connectez-vous à un port LAN (1, 2 ou IPTV/3) du routeur à l'aide d'un câble Ethernet.



### Astuces

Si vous ne pouvez toujours pas accéder à Internet après la configuration, reportez-vous à **Q2** dans la section **FAQ**.

## LED indicators

LED indicator	Statut	Description
LED indicator	Allumé en continu	Le système démarre, ou le routeur est déjà connecté à Internet.
	Cignotement lent	Le routeur n'est pas connecté à Internet.
	Cignotement rapide pendant 3 secondes	Un appareil est connecté ou déconnecté du port Ethernet du routeur.
	Cignotement rapide pendant 2 minutes	Le routeur est en attente ou d'effectuer une négociation WPS.
	Éteint	Le système est défectueux ou le routeur n'est pas correctement allumé.

## Prises, ports et boutons

Prise/port/bouton	Description
POWER	Prise d'alimentation. Veuillez utiliser l'adaptateur d'alimentation fourni pour connecter cette prise à une source d'alimentation électrique.
WPS/RST	Utilisé pour démarrer le processus de négociation WPS du routeur ou pour réinitialiser le routeur. <ul style="list-style-type: none"> <li>• WPS : la négociation WPS vous permet de vous connecter au réseau Wi-Fi du routeur sans saisir le mot de passe.</li> </ul> <b>Méthode</b> : Appuyez sur le bouton, l'indicateur LED Wi-Fi clignotera alors lentement. Dans un délai de 2 minutes, activez la fonction WPS de l'autre appareil compatible WPS pour établir une connexion WPS. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Réinitialiser : lorsque le routeur fonctionne normalement, maintenez enfoncé le bouton pendant environ 8 secondes, puis relâchez-le lorsque le voyant LED clignote rapidement. La réinitialisation du routeur est terminée.</li> </ul>
WAN	Port WAN à autonégociation 10/100/1 000 Mbit/s. Utilisé afin de se connecter à un modem ou une prise Ethernet au moyen du câble Ethernet pour un accès internet.
1, 2	Port LAN à autonégociation 10/100/1 000 Mbit/s. Utilisé afin de se connecter à des ordinateurs, des commutateurs, des machines de jeu et d'autres.
IPTV/3	Port LAN/IPTV à autonégociation 10/100/1 000 Mbit/s. Il s'agit d'un port LAN par défaut. Si la fonction IPTV est activée, il fonctionne uniquement comme port IPTV afin de se connecter à un décodeur.

## I. A router csatlakoztatása

A jelen tájékoztatóban szereplő „router” és „új router” kifejezések kizárólag a csomagban található eszközre vonatkoznak.

### 1. lépés: Importálja a PPPoE felhasználónevet és jelszót az új routerre (Választható)



Tippek

Ez a funkció csak akkor alkalmazható, ha az eredeti router kapcsolati típusa PPPoE, kivéve egyes speciális szolgáltatók PPPoE típusát, illetve a VLAN-információkkal beállított PPPoE kapcsolatot.

1. Kapcsolja be az eredeti és az új routert.
2. Csatlakoztassa az eredeti router WAN portját az új router egyik LAN portjához (1, 2 vagy IPTV/3) egy Ethernet-kábel használatával. Az új router LED-jelzőfényének 8 másodpercig tartó gyors villogását követően, a PPPoE felhasználónév és jelszó az új routerre került.
3. Távolítsa el az eredeti routert.

### 2. lépés: Csatlakoztassa a router WAN-portját

1. Bizonyosodjon meg róla, hogy a router áram alatt van.
2. Csatlakoztassa a router WAN-portját a modem LAN-portjához vagy az Ethernet-csatlakozóhoz Ethernet-kábel segítségével. A LED-jelzőfény 3 másodpercig gyorsan villog.

## II. Készülék csatlakoztatása a routerhez

„A” lehetőség: Csatlakoztassa a WiFi-képes készüléket, pl. okostelefont, a router vezeték nélküli hálózatához. Az alapértelmezett WiFi-hálózat információi a router alján lévő címkén találhatóak.

„B” lehetőség: Csatlakoztassa a vezetékes készüléket (pl. számítógépet) a router egyik LAN-portjához (1, 2 vagy IPTV/3) egy Ethernet-kábellel. A LED-jelzőfény 3 másodpercig gyorsan villog.

## III. A router beállítása

1. Indítson el egy böngészőt az új routerhez csatlakoztatott valamelyik eszközön, és látogasson el a [tendawifi.com](http://tendawifi.com) oldalra. Kattintson a **Start** gombra.



Tippek

Ha nem jelenik meg a fentebbi oldal, tekintse meg a [FAQ Q1](#) kérdését.

2. A router automatikusan észleli az internetkapcsolat típusát. Ha importálta PPPoE felhasználónevét és jelszavát a routerbe, kattintson a **Tovább** gombra. Ha nem importálta PPPoE felhasználónevét és jelszavát a routerbe, akkor válassza ki az internetszolgáltató típusát a régiója és az internetszolgáltató alapján, és adja meg a szükséges paramétereket (ha vannak). Ezt követően kattintson a **Tovább** gombra.
3. Állítsa be a WiFi nevét, a WiFi jelszavát és a router bejelentkezési jelszavát. Kattintson a **Következő** gombra.



Tippek

A WiFi-jelszó segítségével csatlakozhat a router WiFi-hálózatához, a bejelentkezési jelszó pedig a router webes felhasználói felületére való bejelentkezésre szolgál.

## Kész.

Az internet elérése:

- WiFi-képes készülékek: Csatlakozzon a WiFi-hálózathoz a beállított WiFi-névvel és -jelszóval.
- Vezetékes készülékek: Egy Ethernet kábel segítségével csatlakoztassa a router egy LAN portjához (1, 2 vagy IPTV/3).



### Tippek

Ha a konfigurálás után még mindig nem fér hozzá az internethez, tekintse meg a FAQ (GyK) Q2 kérdését.

## LED-visszajelzők

LED-visszajelző	Állapot	Leírás
LED-visszajelző	Folyamatosan világít	A rendszer éppen elindul, vagy a router már csatlakozik az internetre.
	Lassan villog	A router nem csatlakozik az internethez.
	Gyorsan villog 3 másodpercig	Egy eszköz a router Ethernet-portjához csatlakozik, vagy onnan lecsatlakozik.
	Gyorsan villog 2 percig	A router WPS-egyeztetésre vár, illetve éppen azt hajtja végre.
	Nem világít	A rendszer hibás, vagy a router nem megfelelően van bekapcsolva.

## Csatlakozó, portok és gombok

Csatlakozó/ port/gomb	Leírás
POWER	Tápcsatlakozó. Kérjük, a mellékelt hálózati adapterrel csatlakoztassa a csatlakozót tápellátásra.
WPS/RST	A router WPS-egyeztetésének elindítására vagy a router visszaállítására szolgál. <ul style="list-style-type: none"> <li>• WPS: A WPS-egyeztetés segítségével jelszó megadása nélkül csatlakozhat a router Wi-Fi-hálózatához. <b>Módszer:</b> A gomb megnyomásakor a LED-visszajelző gyorsan villog. WPS-kapcsolat létrehozásához 2 percen belül engedélyezze a WPS által támogatott másik eszköz WPS-funkcióját.</li> <li>• Visszaállítás: Ha a router normálisan működik, tartsa lenyomva a gombot 8 másodpercig, majd engedje fel, amikor a LED jelzőfénye gyorsan villog. A router visszaállítása megtörtént.</li> </ul>
WAN	10/100/1000 Mb/s automatikus egyeztetésű WAN-port. Az internethez történő hozzáférés érdekében Ethernet-kábellel a modemhez vagy Ethernet-csatlakozóhoz történő csatlakoztatáshoz használatos.
1, 2	10/100/1000 Mb/s automatikus egyeztetésű LAN-port. Számítógépekhez, switchekhez vagy játékgépekhez csatlakozik.
IPTV/3	10/100/1000 Mb/s automatikus egyeztetésű LAN/IPTV-port. Alapértelmezés szerint LAN-port. Az IPTV-funkció engedélyezése esetén kizárólag IPTV-portként tud működni, és egy set top boxhoz való csatlakoztatásra szolgál.

## I. Conecte o roteador

O "novo roteador" e o "roteador" neste guia referem-se ao roteador no pacote.

### Passo 1: Importe seu nome de usuário e senha PPPoE para o novo roteador (opcional)

#### Dicas

Esta função só é aplicável quando o tipo de conexão do roteador original é PPPoE, exceto para PPPoE de alguns ISPs especiais ou conexão PPPoE configurada manualmente com informações de VLAN.

1. Ligue o roteador original e o novo.
2. Conecte a porta WAN do roteador original a uma porta LAN (1, 2 ou IPTV/3) do novo roteador usando um cabo Ethernet. Depois que o indicador LED do novo roteador piscar rapidamente por 8 segundos, o nome de usuário e a senha PPPoE serão importados para o novo roteador.
3. Remova o roteador original.

### Passo 2: Conecte a porta WAN do roteador

1. Certifique-se de que o roteador esteja ligado.
2. Conecte a porta WAN do roteador à porta LAN do seu modem ou ao conector Ethernet usando um cabo Ethernet. O indicador LED piscará rapidamente por 3 segundos.

## II. Conecte seu dispositivo ao roteador

**Opção A:** Conecte seu dispositivo habilitado para WiFi, como um smartphone, à rede sem fio do roteador. Você pode encontrar as informações da rede WiFi padrão na etiqueta inferior do roteador.

**Opção B:** Conecte o seu dispositivo com fio, como um computador, a uma porta LAN (1, 2 ou IPTV/3) do roteador usando um cabo Ethernet. O indicador LED pisca rapidamente por 3 segundos.

## III. Configurar o roteador.

1. Inicie um navegador da web no dispositivo conectado ao roteador e visite [tendawifi.com](http://tendawifi.com). Clique em **Início**.

#### Dicas

Se a página acima não for exibida, consulte a **Q1** no **FAQ**.

2. O tipo de conexão é identificada automaticamente pelo roteador.  
Clique em **Próximo** se seu nome de usuário e senha PPPoE foram importados para o roteador.  
Se você não importou seu nome de usuário e senha PPPoE para o roteador, selecione o **Tipo de ISP** com base em sua região e ISP e digite os parâmetros necessários (se houver). Em seguida, clique em **Próximo**.
3. Defina o nome e a senha de WiFi e a senha de login para o roteador. Clique em **Próximo**.

#### Dicas

A senha WiFi é usada para se conectar à rede WiFi, enquanto a senha de login é usada para fazer login na IU da web do roteador.

## Concluído.

Para acessar a internet com:

- Dispositivos habilitados para WiFi: Conecte-se à rede WiFi usando o nome e a senha WiFi que você definiu.
- Dispositivos com cabo: Conecte a porta LAN (1, 2 ou IPTV/3) do roteador usando um cabo Ethernet.



### Dicas

Se você ainda não conseguir acessar a internet após a configuração, consulte a Q2 no FAQ.

## Indicadores LED

Indicador LED	Status	Descrição
Indicador LED	Sólido	O sistema está inicializando ou o roteador já está conectado à Internet.
	Piscar devagar	O roteador não está conectado à Internet.
	Piscar rápido por 3 segundos	Um dispositivo está conectado ou desconectado de uma porta Ethernet do roteador.
	Piscar rápido por 2 minutos	O roteador está pendente ou executando negociação WPS.
	Desligado	O sistema está com defeito ou o roteador não está ligado corretamente.

## Conectores, portas e botões

Conector/ Porta/ Botão	Descrição
POWER	Tomada de força. Use o adaptador de energia incluso para conectar este conector a uma fonte de energia para fornecimento de energia.
WPS/RST	Usada para iniciar a negociação WPS ou redefinir o roteador. <ul style="list-style-type: none"> <li>• WPS: Por meio da negociação WPS, você pode se conectar à rede Wi-Fi do roteador sem inserir a senha. <b>Método:</b> Pressione o botão e o indicador LED piscará rapidamente. Em 2 minutos, ative a função WPS de outro dispositivo compatível com WPS para estabelecer uma conexão WPS.</li> <li>• Redefinir: Quando o roteador estiver funcionando normalmente, mantenha o botão pressionado por cerca de 8 segundos e <b>solte-o</b> quando o indicador LED piscar rapidamente. O roteador é redefinido.</li> </ul>
WAN	Porta WAN de negociação automática de 10/100/1000 Mbps. Usado para conectar a um modem ou ao conector Ethernet usando um cabo Ethernet para acesso à Internet.
1, 2	Porta LAN de negociação automática de 10/100/1000 Mbps. Usado para se conectar a computadores, switches ou video games, etc.
IPTV/3	Porta LAN/IPTV de 10/100/1.000 Mbps com autonegociação. É uma porta LAN por padrão. Quando a função IPTV está ativada, ela só pode servir como uma porta IPTV para se conectar a um decodificador.

## I. Podłączanie routera

Określenia „nowy router” i „router” w tym przewodniku odnoszą się zamiennie do routera w pakiecie.

### Krok 1: Zaimportuj nazwę użytkownika oraz hasło PPPoE do nowego routera (Opcjonalne)

#### Wskazówki

Ta funkcja ma zastosowanie tylko wtedy, gdy typem połączenia dla oryginalnego routera jest PPPoE (z wyjątkiem PPPoE niektórych specjalnych dostawców usług internetowych lub połączenia PPPoE skonfigurowanego ręcznie z informacjami o sieci VLAN).

1. Podłącz oryginalny i nowy router.
2. Podłącz port WAN oryginalnego routera do jednego z portów LAN (1, 2 lub IPTV/3) nowego routera za pomocą kabla Ethernet. Gdy kontrolka LED na nowym routerze zacznie szybko migać na 8 sekund, oznacza to, że nazwa użytkownika i hasło PPPoE zostały pomyślnie zaimportowane do nowego routera.
3. Odłącz oryginalny router.

### Krok 2: Podłącz port WAN routera

1. Upewnij się, że router jest włączony.
2. Podłącz port WAN routera do portu LAN modemu lub gniazda Ethernet za pomocą kabla Ethernet. Kontrolka LED miga szybko przez 3 sekundy.

## II. Łączenie urządzenia z routerem

**Opcja A:** Podłącz urządzenie bezprzewodowe, takie jak smartfon, do sieci bezprzewodowej routera. Informacje o domyślnej konfiguracji sieci Wi-Fi są podane na etykiecie na spodzie routera.

**Opcja B:** Podłącz urządzenie przewodowe, takie jak komputer, do portu LAN (1, 2 lub IPTV/3) routera za pomocą kabla Ethernet. Kontrolka LED miga szybko przez 3 sekundy.

## III. Konfiguracja routera

1. Uruchom przeglądarkę internetową w komputerze podłączonym do routera i wejdź na stronę [tendawifi.com](http://tendawifi.com). Kliknij przycisk **Start**.

#### Wskazówki

Jeżeli powyższa strona się nie wyświetli, zobacz odpowiedź na **Q1** w sekcji **FAQ**.

2. Router automatycznie wykryje typ twojego połączenia internetowego.  
Jeśli zaimportowałeś nazwę użytkownika i hasło PPPoE do routera, kliknij **Dalej**.  
Jeśli nie zaimportowałeś nazwy użytkownika i hasła PPPoE do routera, wybierz typ **ISP** w oparciu o region i dostawcę usług internetowych i wprowadź wymagane parametry (jeśli są).  
Następnie kliknij **Dalej**.
3. Ustaw nazwę Wi-Fi, hasło Wi-Fi i hasło logowania do routera.  
Kliknij przycisk **Dalej**.

#### Wskazówki

Hasło Wi-Fi służy do łączenia się z siecią Wi-Fi routera, natomiast Hasło logowania służy do logowania się do internetowego interfejsu użytkownika routera.

## Gotowe.

Aby uzyskać dostęp do internetu:

- Urządzenia z obsługą Wi-Fi: Połącz się z siecią Wi-Fi za pomocą zdefiniowanej nazwy i hasła.
- Urządzenia przewodowe: Podłącz je do portu LAN (1, 2 lub IPTV/3) routera za pomocą kabla Ethernet.



### Wskazówki

Jeśli po zakończeniu konfiguracji nadal nie możesz uzyskać dostępu do Internetu, zobacz **Q2** w sekcji **FAQ**.

## Kontrolki LED

Kontrolka LED	Stan	Opis
Kontrolka LED	Ciągle światło	System się uruchamia lub router jest już połączony z Internetem.
	Miga powoli	Router nie jest połączony z Internetem.
	Miga szybko przez 3 sekundy	Urządzenie jest podłączone do portu Ethernet routera lub odłączone od niego.
	Miga szybko przez 2 minuty	Router oczekuje na negocjację WPS lub przeprowadza ją.
	Wyłączona	System jest uszkodzony lub router nie został uruchomiony prawidłowo.

## Gniazdo, porty i przyciski

Gniazdo/port/przycisk	Opis
POWER	Gniazdo zasilania. Skorzystaj z dołączonego zasilacza, aby podłączyć to gniazdo do źródła zasilania.
WPS/RST	Służy do włączania funkcji negocjacji WPS lub do resetowania routera. <ul style="list-style-type: none"> <li>• WPS: Podczas negocjacji WPS możesz połączyć się z siecią Wi-Fi routera bez podawania hasła.</li> </ul> <b>Instrukcja:</b> Naciśnij przycisk. Wskaźnik LED zacznie szybko migać. W ciągu 2 minut włącz funkcję WPS innego urządzenia, które obsługuje tę funkcję, aby nawiązać połączenie WPS. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reset: Gdy router działa normalnie, przytrzymaj przycisk przez około 8 sekund i puść go, gdy wskaźnik LED zacznie szybko migać. Router został zresetowany.</li> </ul>
WAN	Port sieci WAN 10/100/1000 Mb/s z autonegocjacją. Służy do połączenia z modemem lub gniazdem Ethernet za pomocą kabla Ethernet w celu uzyskania dostępu do Internetu.
1, 2	Port sieci LAN 10/100/1000 Mb/s z autonegocjacją. Służy do podłączania do komputerów, przełączników lub maszyn do gier.
IPTV/3	Port sieci LAN/IPTV 10/100/1000 Mb/s z autonegocjacją. Domyślnie jest to port LAN. Jeśli funkcja IPTV jest włączona, działa jedynie jako port IPTV służący do połączenia z dekodermem.

## I. Conectați routerul

„Router nou” și „router” din acest ghid se referă doar la routerul din pachet.

### Pasul 1: Importarea numelui de utilizator PPPoE și a parolei pe routerul nou (opțional)

#### Sugestii

Această funcție este aplicabilă numai atunci dacă tipul de conexiune a routerului original este PPPoE, cu excepția PPPoE pentru unii ISP speciali sau când conexiunea PPPoE este configurată manual cu informații VLAN.

1. Porniți routerul inițial și routerul nou.
2. Conectați portul WAN al routerului inițial la un port LAN (1, 2 sau IPTV/3) al routerului nou, utilizând un cablu Ethernet. După ce indicatorul LED al noului router clipește rapid timp de 8 de secunde, numele de utilizator PPPoE și parola sunt importate pentru noul dvs. router.
3. Deconectați routerul inițial.

### Pasul 2: Conectați portul WAN al routerului

1. Asigurați-vă că routerul este pornit.
2. Conectați portul WAN al routerului la portul LAN al modemului sau mufa Ethernet folosind un cablu Ethernet. Indicatorul LED clipește rapid timp de 3 secunde.

## II. Conectați dispozitivul la router

**Opțiunea A:** Conectați dispozitivul wireless, cum ar fi un smartphone, la rețeaua wireless a routerului. Puteți găsi informațiile implicite despre rețeaua WiFi pe eticheta din partea de jos a routerului.

**Opțiunea B:** Conectați dispozitivul cu fir, cum ar fi un computer, la un port LAN (1, 2 sau IPTV/3) al routerului utilizând un cablu Ethernet. Indicatorul LED clipește rapid timp de 3 secunde.

## III. Configurați routerul

1. Deschideți un browser web pe dispozitivul conectat la router și accesați [tendawifi.com](http://tendawifi.com). Faceți clic pe **Start**.

#### Sugestii

Dacă nu se afișează pagina de mai sus, consultați **Q1** din secțiunea **FAQ**.

2. Routerul detectează automat tipul de conexiune la internet. Dacă ați importat numele de utilizator și parola PPPoE în router, selectați **Următorul**. Dacă nu ați importat numele de utilizator și parola PPPoE în router, selectați **Tip ISP** în funcție de regiune și de ISP și introduceți parametrii necesari (dacă este cazul). Apoi faceți clic pe **Următorul**.
3. Setati numele WiFi, parola WiFi și parola de conectare pentru router. Faceți clic pe Urm.

#### Sugestii

Parola WiFi este utilizată pentru conectarea la rețeaua WiFi a routerului, iar parola de autentificare este utilizată pentru conectarea la interfața bazată pe web a routerului.



## Efectuat.

Modalități de accesare a Internetul:

- Dispozitive cu conexiune wireless: Conectați-vă la rețeaua Wi-Fi cu numele și parola WiFi setate.
- Dispozitive cu fir: Conectați-vă la un port LAN (1, 2 sau IPTV/3) al routerului folosind un cablu Ethernet.

### Sugestii

Dacă după configurare tot nu puteți accesa internetul, consultați Q2 din secțiunea FAQ.

## Indicatoare LED

Indicator LED	Stare	Descriere
Indicator LED	Rămâne aprins	Sistemul pornește sau routerul este deja conectat la internet.
	Clipire lentă	Routerul nu este conectat la internet.
	Clipire rapidă timp de 3 de secunde	Un dispozitiv este conectat sau deconectat de la un port Ethernet al routerului.
	Clipire rapidă timp de 2 minute	Routerul așteaptă sau efectuează negocierea WPS.
	Oprit	Sistemul este defect sau routerul nu este alimentat electric corect.

## Mufe, porturi și butoane

Mufă/port/buton	Descriere
POWER	Mufă de alimentare. Utilizați adaptorul de alimentare inclus pentru a conecta această mufă la o sursă de alimentare cu curent electric.
WPS/RST	Utilizat pentru pornirea procesului de negociere WPS sau pentru resetarea routerului. <ul style="list-style-type: none"> <li>• WPS: Prin negocierea WPS vă puteți conecta la rețeaua Wi-Fi a routerului fără a introduce parola.</li> </ul> <b>Metodă:</b> Apăsăți butonul, iar indicatorul LED clipește rapid. În decurs de 2 minute, activați funcția WPS a celui alt dispozitiv cu WPS pentru a stabili o conexiune WPS. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Resetare: Când routerul funcționează normal, mențineți butonul apăsat timp de 8 secunde și apoi eliberați-l când indicatorul LED clipește rapid. Routerul este resetat.</li> </ul>
WAN	Port WAN 10/100/1000 Mbps de auto-negociere. Utilizat pentru a conecta un modem sau o mufă Ethernet cu un cablu Ethernet pentru acces la internet.
1, 2	Port LAN 10/100/1000 Mbps de auto-negociere. Folosit pentru conectare la computere, switch-uri sau echipamente de jocuri.
IPTV/3	Port LAN/IPTV 10/100/1000 Mbps de auto-negociere. Este un port LAN implicit. Dacă funcția IPTV este activată, acesta funcționează numai ca port IPTV pentru conectarea la un receptor set-top box.

## I. Sluit de router aan

De 'nieuwe router' en 'router' in deze handleiding verwijzen ook naar de router in het pakket.

### Stap 1: Importeer uw PPPoE-gebruikersnaam en-wachtwoord in de nieuwe router (Optioneel)



#### Tips

Deze functie is **alleen** van toepassing **als** het verbindingstype van de originele router PPPoE is, met uitzondering van PPPoE van sommige speciale ISP's of PPPoE-verbindingen die handmatig zijn ingesteld met VLAN-informatie.

1. Schakel uw originele en nieuwe routers in.
2. Verbind de WAN-poort van de originele router met een LAN-poort (1, 2 of IPTV/3) van de nieuwe router met behulp van een Ethernet-kabel. Nadat de LED-indicator van de nieuwe router 8 seconden snel knippert, worden de PPPoE-gebruikersnaam en het wachtwoord geïmporteerd naar uw nieuwe router.
3. Verwijder de originele router.

### Stap 2: Verbind de WAN-poort van de router

1. Zorg ervoor dat de router is ingeschakeld.
2. Verbind de WAN-poort van de router met de LAN-poort van de modem of de Ethernet-aansluiting met behulp van een Ethernet-kabel. De LED-indicator knippert snel gedurende 3 seconden.

## II. Verbind uw apparaat met de router

**Optie A:** Verbind uw draadloze apparaat, zoals een smartphone, met het draadloze netwerk van de router. U vindt de standaard wifi-netwerkinformatie op het label aan de onderkant van de router.

**Optie B:** Verbind uw bekabelde apparaat (zoals een computer) via een Ethernet-kabel met een LAN-poort (1, 2 of IPTV/3) van de router. De LED-indicator knippert snel gedurende 3 seconden.

## III. De router instellen

1. Open een webbrowser op het apparaat dat met de router is verbonden en ga naar **tendawifi.com**. Klik op **Start**.



#### Tips

Als de bovenstaande pagina niet verschijnt, raadpleeg u **Q1** in **FAQ**.

2. De router detecteert automatisch uw verbindingstype. Klik op **Volgende** indien u uw PPPoE-gebruikersnaam en -wachtwoord in de router geïmporteerd hebt. Selecteer, indien u uw PPPoE-gebruikersnaam en -wachtwoord niet in de router geïmporteerd hebt, het **ISP-type** gebaseerd op uw regio en ISP en voer de vereiste parameters in (als er zijn). Klik dan op **Volgende**.
3. Stel de wifi-naam, het wifi-wachtwoord en het aanmeldingswachtwoord voor de router in. Klik op **Volgende**.



#### Tips

Het wifi-wachtwoord wordt gebruikt om verbinding te maken met het wifi-netwerk. Het wachtwoord om u aan te melden gebruikt u om toegang te krijgen tot de webinterface van de router.

## Gereed.

Toegang tot het internet:

- **Wifi-apparaten:** Maak verbinding met het Wi-Fi-netwerk met de Wi-Fi-naam en het wachtwoord dat u hebt ingesteld.
- **Bedrade apparaten:** Maak verbinding met een LAN-poort (1, 2 of IPTV/3) van de router met behulp van een Ethernet-kabel.



Tips

Als u na de configuratie nog steeds geen toegang tot internet hebt, raadpleegt u Q2 in FAQ.

## LED-indicatoren

LED-indicator	Status	Beschrijving
LED-indicator	Brandend	Het systeem wordt opgestart of de router is al verbonden met het internet.
	Knippert langzaam	De router is niet verbonden met internet.
	Knippert snel gedurende 3 seconden	Er wordt een apparaat aansloten op of losgekoppeld van een ethernetpoort van de router.
	Knippert snel gedurende 2 minuten	De router is in afwachting van WPS-onderhandeling of bezig met de uitvoering hiervan.
	Uit	Het systeem vertoont een storing of de router is niet goed ingeschakeld.

## Aansluiting, poorten en knoppen

Aansluiting/ poort/knop	Beschrijving
POWER	Voedingsaansluiting. Gebruik de meegeleverde voedingsadapter om deze aansluiting te verbinden met een voedingsbron.
WPS/RST	Wordt gebruikt om het WPS-onderhandelingsproces te starten of om de router te resetten. <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>WPS:</b> U kunt via de WPS-onderhandeling verbinding maken met het wifi-netwerk van de router zonder het wachtwoord in te voeren.</li> <li>• <b> Methode:</b> Druk op de knop. De LED-indicator knippert nu snel. Schakel binnen 2 minuten de WPS-functie van het andere WPS-apparaat in om een WPS-verbinding tot stand te brengen.</li> <li>• <b>Resetten:</b> Als de router normaal werkt, houdt u de knop ongeveer 8 seconden ingedrukt en laat u deze vervolgens los wanneer de LED-indicator snel knippert. De router wordt gereset.</li> </ul>
WAN	10/100/1000 Mbps auto-onderhandelings-WAN-poort. Gebruikt om de router aan te sluiten op een modem of ethernetpoort met behulp van een ethernetkabel voor internettoegang.
1, 2	10/100/1000 Mbps auto-onderhandelings-LAN-poort. Wordt gebruikt om te worden verbonden met computers, switches of gameapparaten.
IPTV/3	10/100/1000 Mbps auto-onderhandelings-LAN/IPTV-poort. Dit is standaard een LAN-poort. Als de IPTV-functie is ingeschakeld, werkt deze alleen als IPTV-poort om te worden verbonden met een settopbox.

## I. Router Bağlantısı

Bu kılavuzdaki "yeni router" ve "router" ibareleri, ürün paketinde yer alan router'ı ifade eder.

### Adım 1: PPPoE kullanıcı adınızı ve şifrenizi yeni router'ınıza aktarın (Opsiyonel)

#### İpuçları

Bu fonksiyon, bazı özel ISP'lerin PPPoE'si veya VLAN bilgileriyle manuel olarak kurulan PPPoE bağlantıları dışında, yalnızca mevcut router'ın bağlantı türü PPPoE olduğu durumlarda uygulanabilir.

1. Yeni ve mevcut router'larınızı çalıştırınız.
2. Mevcut router'ın WAN portunu bir Ethernet kablosu kullanarak yeni router'ın LAN portuna (1, 2 veya IPTV/3) bağlayınız. Yeni router'ınızın LED göstergesi 8 saniye hızlı yanıp söndükten sonra PPPoE kullanıcı adı ve şifresi yeni router'ınıza aktarılmış demektir.
3. Mevcut (Eski router'ınız) router'ınızı devreden çıkarınız.

### Adım 2: Router'ınızın WAN portunun bağlanması

1. Router'ınızın çalıştığına emin olunuz.
2. Router'ınızın WAN portunu bir Ethernet kablosu kullanarak modemizin LAN portuna veya Ethernet jakına bağlayınız. LED göstergesi 3 saniye hızlı yanıp sönecektir.

## II. Cihazlarınızın router'ınıza bağlanması

**Opsiyon A:** Akıllı telefon gibi WiFi özellikli cihazlarınızı router'ınızın kablosuz ağına bağlayınız. Varsayılan WiFi ağ bilgilerinizi router'ınızın altında yer alan etikette bulabilirsiniz.

**Opsiyon B:** Bilgisayar gibi kablolu cihazlarınızı, Ethernet kablosu kullanarak router'ın LAN portuna (1, 2 veya IPTV/3) bağlayınız. LED göstergesi 3 saniye hızlı yanıp sönecektir.

## III. Router'ın kurulumu

1. Router'ınıza bağlı cihazda bir web tarayıcısı başlatınız ve **tendawifi.com** adresini ziyaret ediniz. **Başlangıç** öğesine tıklayınız.

#### İpuçları

Yukarıdaki sayfa görünmezse, **FAQ'daki Q1'e** bakınız.

2. Yönlendirici bağlantı tipinizi otomatik olarak algılayacaktır. PPPoE kullanıcı adınızı ve şifrenizi yönlendiriciye aktardıysanız **İleri'ye** tıklayın. PPPoE kullanıcı adınızı ve şifrenizi yönlendiriciye aktarmadıysanız, bölgenize ve ISP'nize göre **ISP Tipini** seçin ve (varsa) gerekli parametreleri girin. Sonra **İleri'ye** tıklayın.
3. Router için WiFi adını, WiFi şifresini ve oturum açma şifresini ayarlayınız. **İlerle'ye** tıklayınız.

#### İpuçları

WiFi şifresi WiFi ağına bağlanmak için kullanılırken, oturum açma şifresi router'ın web kullanıcı arayüzünde oturum açmak için kullanılır.

## Tamamlandı.

İnternete erişmek için:

- WiFi özellikli cihazlar: Belirlediğiniz WiFi adını ve şifresini kullanarak WiFi ağına bağlanınız.
- Kablolulu cihazlar: Bir Ethernet kablosu kullanarak router'ın bir LAN portuna (1, 2 veya IPTV/3) bağlayınız.



### İpuçları

Konfigürasyon tamamlandıktan sonra hala internete erişemiyorsanız, **FAQ** bölümündeki **Q2**'ye bakınız.

## LED Göstergeleri

LED Göstergesi	Durum	Tanım
LED Göstergesi	Sabit yanıyor	Sistem açılıyor veya router zaten internete bağlı.
	Yavaş yanıp sönüyor	Router internete bağlı değil.
	3 saniye hızlı yanıp sönüyor	Router'ın Ethernet bağlantı noktasına bir aygıt bağlı veya bağlantısı kesilmiş.
	2 dakika hızlı yanıp sönüyor	Router WPS bağlantısı kurmaya çalışıyor veya bağlantı kurmak için bekliyor.
	Kapalı	Sistem anızlı veya router düzgün bir şekilde açılmamış.

## Jak, portlar ve butonlar

Jak/Port/ Buton	Tanım
POWER	Güç Jak'ı. Bu jak'ı bir güç kaynağına bağlamak için lütfen router'ınızla birlikte verilen güç adaptörünü kullanınız.
WPS/RST	WPS bağlantısı kurmak veya router'ı resetlemek için kullanılır. • WPS: WPS anlaşması aracılığıyla, parolayı girmeden router'ın WiFi ağına bağlanabilirsiniz. <b>Yöntem:</b> Butona basınız ve LED göstergesi hızlı şekilde yanıp sönecektir. 2 dakika içinde, bir WPS bağlantısı kurmak için diğer WPS destekli cihazın WPS işlevini etkinleştiriniz. • Resetleme: Router normal çalışırken butona yaklaşık 8 saniye basılı tutunuz ve ardından LED göstergesi hızlı yanıp söndüğünde bırakınız. Router'ınız resetlenecektir.
WAN	10/100/1000 Mbps auto-negotiation WAN port. İnternet erişimi için Ethernet kablosu kullanarak bir modeme veya internet bağlantısı alınabilecek Ethernet girişine bağlamak için kullanılır.
1, 2	10/100/1000 Mbps auto-negotiation LAN port. Bilgisayarları, switch'leri veya oyun konsollarını bağlamak için kullanılır.
IPTV/3	10/100/1000 Mbps auto-negotiation LAN/IPTV port. Varsayılan olarak bir LAN portudur. IPTV fonksiyonu etkinleştirildiğinde, STB cihazına bağlanmak üzere bir IPTV portu olarak çalışabilir.

## I. 라우터 연결

본 가이드에서 "새 라우터" 및 "라우터"는 포괄적으로 패키지에 들어 있는 라우터를 가리킵니다.

### 1단계: 새 라우터로 PPPoE 사용자 이름과 비밀번호 가져오기 (옵션)



요령

이 기능은 원래 라우터 연결 타입이 PPPoE일 경우에만 사용이 가능합니다(일부 특수한 ISP의 PPPoE 또는 VLAN 정보와 함께 수동으로 설정된 PPPoE 연결 제외).

1. 원래 라우터와 새 라우터에 전원을 공급합니다.
2. 이더넷 케이블을 사용하여 원래 라우터의 WAN 포트를 새 라우터의 LAN 포트(1, 2 또는 IPTV/3)에 연결합니다. 새 라우터의 LED 지시등이 8초 동안 빠르게 깜박인 후 해당 PPPoE 사용자 이름과 비밀번호가 새로운 라우터에 설정됩니다.
3. 원래 라우터를 제거합니다.

### 2 단계 라우터의 WAN 연결하기

1. 라우터의 전원이 켜져 있는지 확인합니다.
2. Ethernet 케이블을 이용해 라우터의 WAN 포트와 모뎀의 LAN 포트 또는 Ethernet 잭을 연결합니다. LED 지시등이 3초 동안 빠르게 깜박입니다.

## II 장치를 라우터에 연결합니다

**옵션 A:** 무선 장치(예: 스마트폰)를 라우터의 무선 네트워크에 연결합니다. 라우터의 바닥 레이블에서 기본 WiFi 네트워크 정보를 볼 수 있습니다.

**옵션 B:** 이더넷 케이블을 사용하여 유선 장치(예: 컴퓨터)를 라우터의 LAN 포트(1, 2 또는 IPTV/3)에 연결합니다. LED 지시등이 3초 동안 빠르게 깜박입니다.

## III 라우터를 설치합니다

1. 새 라우터에 연결된 장치에서 웹 브라우저를 시작하고 [tendawifi.com](http://tendawifi.com)을 엽니다. 시작하기를 클릭합니다.



요령

위의 페이지가 나타나지 않을 경우 FAQ의 Q1을 참조하십시오.

2. 라우터가 귀하의 연결 유형을 자동으로 감지합니다. 귀하의 PPPoE 사용자 이름과 비밀번호를 라우터로 내보내기 했다면, 다음을 클릭하십시오. 귀하의 PPPoE 사용자 이름과 비밀번호를 라우터에 내보내지 않았다면, 귀하의 지역과 ISP를 바탕으로 ISP 유형을 선택하고 필요한 매개변수를 입력하십시오(해당시). 그런 다음, 다음을 클릭하십시오.
3. WiFi 이름, WiFi 암호 및 라우터 로그인 비밀번호를 설정합니다. 다음을 클릭합니다.



요령

WiFi 비밀번호는 WiFi 네트워크에 연결하는 데 사용되고 로그인 비밀번호는 라우터의 웹 UI에 로그인하는 데 사용됩니다.

## 완료되었습니다.

다음으로 인터넷 액세스 방법:

- WiFi 실행 가능 장치: 설정한 WiFi 이름과 암호를 이용해 WiFi 네트워크에 연결합니다.
- 유선 장치: Ethernet 케이블을 이용해 라우터의 LAN 포트(1, 2 또는 IPTV/3)에 연결합니다.



요령

구성을 마친 후에도 여전히 인터넷에 액세스할 수 없는 경우 FAQ의 Q2를 참조하십시오.

## LED 지시등

LED 지시등	상태	상세
LED 지시등	계속 켜짐	시스템이 시작 중이거나 라우터가 이미 인터넷에 연결된 상태입니다.
	천천히 깜빡임	라우터가 인터넷에 연결되어 있지 않습니다.
	3초 동안 빠르게 깜빡임	하나의 장치가 라우터의 인터넷에 연결되어 있거나 연결이 끊겼습니다.
	2분 동안 빠르게 깜빡임	라우터가 대기 중이거나 WPS 니고시에이션 (negotiation)을 수행하고 있습니다.
	꺼짐	시스템 오류이거나 라우터가 정상적으로 켜지지 않았습니다.

## 잭, 포트 및 버튼

잭/포트/버튼	설명
POWER	파워잭. 포함된 전원 어댑터를 사용하여 이 잭을 전원 공급 장치의 전원 에 연결합니다.
WPS/RST	WPS 협상 프로세스를 시작하거나 라우터를 재설정하는 데 사용됩니다. • WPS: WPS 협상을 통해 암호를 입력할 필요 없이 라우터의 WiFi 네트워크에 연결할 수 있습니다. <b>방법:</b> 버튼을 누르면 LED 표시등이 빠르게 깜빡입니다. 2분 내에 다른 WPS 지원 장치의 WPS 기능을 활성화하여 WPS 연결을 설정합니다. • 재설정: 라우터가 정상적으로 작동될 경우 버튼을 8초간 누 르고 있다가 LED 표시등이 빠르게 깜빡일 때 버튼을 놓습니 다. 라우터가 성공적으로 재설정되었습니다.
WAN	10/100/1000Mbps 자동 협상 WAN 포트. 인터넷 액세스를 위해 모뎀이나 이더넷 케이블을 사용하는 이 더넷 잭으로 연결하는 데 사용됩니다.
1, 2	10/100/1000Mbps 자동 협상 LAN 포트. 컴퓨터, 스위치 또는 게임 머신에 연결하는 데 사용합니다.
IPTV/3	10/100/1000Mbps 자동 협상 LAN/IPTV 포트. 기본적으로 LAN 포트입니다. IPTV 기능이 활성화되면 셋톱박 스에 연결하는 데 사용되는 IPTV 포트의 역할만 합니다.

## I. Conexión del enrutador

"Enrutador nuevo" y "enrutador" en esta guía hacen referencia al enrutador incluido en el paquete.

### Paso 1: Importación del nombre de usuario y la contraseña de PPPoE al nuevo enrutador (Opcional)



#### Consejos

Esta función solo se aplica cuando el tipo de conexión del enrutador original es PPPoE, excepto para PPPoE de algunos proveedores de servicios de Internet especiales o una conexión PPPoE establecida manualmente con información VLAN.

1. Encienda su enrutador original y el enrutador nuevo.
2. Conecte el puerto WAN del enrutador original a un puerto LAN (1, 2 o IPTV/3) del enrutador nuevo mediante un cable Ethernet. Después de que el indicador LED del enrutador nuevo parpadee rápidamente durante 8 segundos, el nombre de usuario y la contraseña de PPPoE se han importado al enrutador nuevo.
3. Retire el enrutador original.

### Paso 2: Conexión del puerto WAN del enrutador

1. Asegúrese de que el enrutador esté encendido.
2. Conecte el puerto WAN del enrutador al puerto LAN de su módem o conector Ethernet con un cable Ethernet. El indicador LED parpadea rápidamente durante 3 segundos.

## II. Conexión del dispositivo al enrutador

**Opción A:** Conecte el dispositivo inalámbrico, por ejemplo, un smartphone, a la red inalámbrica del enrutador. Puede consultar la información de red WiFi predeterminada en la etiqueta de la parte inferior del enrutador.

**Opción B:** Conecte el dispositivo con cable, por ejemplo, un ordenador a un puerto LAN (1, 2 o IPTV/3) del enrutador mediante un cable Ethernet. El indicador LED parpadea rápidamente durante 3 segundos.

## III. Configuración del enrutador

1. Abra un navegador web en el dispositivo conectado al enrutador y vaya a [tendawifi.com](http://tendawifi.com). Seleccione **Comenzar**.



#### Consejos

Si la página anterior no aparece, consulte la **Q1** de la sección **FAQ**.

2. El enrutador detecta el tipo de conexión automáticamente. Si ya ha importado su nombre de usuario y contraseña PPPoE al router, haga clic en **Siguiente**. Si todavía no ha importado su nombre de usuario y contraseña PPPoE al router, seleccione su **Tipo de ISP** y su ISP según la zona e introduzca los parámetros necesarios (si corresponde). Después, haga clic en **Siguiente**.
3. Configure el nombre de WiFi, la contraseña de WiFi y la contraseña de inicio de sesión. Seleccione **Siguiente**.



#### Consejos

La contraseña de WiFi se usa para conectarse a WiFi del enrutador, y la contraseña de inicio de sesión se utiliza para iniciar sesión en la web UI del enrutador.



## Hecho.

Para acceder a Internet:

- Dispositivos compatibles con WiFi: Conecte a la red WiFi usando el nombre y contraseña de WiFi que usted estableció.
- Dispositivos cableados: Conecte a un puerto LAN (1, 2 o IPTV/3) del enrutador mediante un cable Ethernet.



### Consejos

Si sigue sin poder acceder a Internet después de la configuración, consulte la Q2 de la sección FAQ.

## Indicadores LED

Indicador LED	Estado	Descripción
Indicador LED	Encendido fijo	El sistema se está iniciando o el enrutador ya está conectado a Internet.
	Parpadeo lento	El router no está conectado a Internet.
	Parpadeo rápido durante 3 segundos	Se ha conectado o desconectado un dispositivo de un puerto Ethernet del enrutador.
	Parpadeo rápido durante 2 minutos	El enrutador está esperando para realizar o está realizando la negociación WPS.
	Apagado	El sistema está defectuoso o el enrutador no está encendido correctamente.

## Conector, puertos y botones

Conector/ puerto/botón	Descripción
POWER	Conector para la fuente de alimentación. Utilice el adaptador de corriente incluido para conectar este conector a una fuente de alimentación.
WPS/RST	Se usa para iniciar el proceso de negociación WPS o para restablecer el enrutador. <ul style="list-style-type: none"> <li>• WPS: Mediante la negociación WPS, es posible conectarse a la red Wi-Fi del enrutador sin introducir la contraseña. <b>Método:</b> Pulse el botón y el indicador LED parpadeará rápidamente. En 2 minutos, habilite la función WPS del otro dispositivo compatible con WPS para crear una conexión WPS.</li> <li>• Reinicio: Cuando el enrutador esté funcionando con normalidad, mantenga pulsado el botón durante unos 8 segundos y suéltelo cuando el indicador LED parpadee rápidamente. Se ha restablecido el enrutador.</li> </ul>
WAN	Puerto WAN de negociación automática de 10/100/1000 Mbps. Se utiliza para establecer conexión con un módem o un conector Ethernet mediante un cable Ethernet para acceder a Internet.
1, 2	Puerto LAN de negociación automática de 10/100/1000 Mbps. Se utiliza para establecer conexión con ordenadores, conmutadores, videoconsolas, etc.
IPTV/3	Puerto LAN/IPTV de negociación automática de 10/100/1000 Mbps. De forma predeterminada es un puerto LAN. Si la función IPTV está habilitada, funciona solo como puerto IPTV para conectarse a un decodificador.

## I. Conecte o roteador

O "novo router" e "router" mencionados neste guia referem-se ao router incluído na embalagem.

### Passo 1: Importar o nome de utilizador e palavra-passe PPPoE para o novo router (Opcional)



#### Dicas

Esta função apenas se aplica quando o tipo de ligação do router original é PpPoE, exceto o PpPoE de alguns ISP especiais ou uma ligação PpPoE configurada manualmente com informações da VLAN.

1. Ligue o router novo e o original.
2. Ligue a porta WAN do router original a uma porta LAN (1, 2 ou IPTV/3) do novo router com um cabo Ethernet. Depois de o indicador LED do novo router ficar intermitente rápido durante 8 segundos, o nome do utilizador e a palavra-passe do PpPoE são importados para o seu novo router.
3. Remova o router original.

### Passo 2: Ligar a porta WAN do router

1. Certifique-se de que o router está ligado.
2. Ligue a porta WAN do router à porta LAN do seu modem ou à sua tomada Ethernet usando um cabo Ethernet. O indicador LED fica intermitente rápido durante 3 segundos.

## II. Ligue o seu dispositivo ao router

**Opção A:** Ligue o seu dispositivo sem fios, como um smartphone, à rede sem fios do router. Pode consultar as informações de rede Wi-Fi predefinidas no rótulo na base do router.

**Opção B:** Ligue o seu dispositivo com fios, como um computador, a uma porta LAN (1, 2 ou IPTV/3) do router utilizando um cabo Ethernet. O indicador LED fica intermitente rápido durante 3 segundos.

## III. Configurar o router

1. Abra um programa de navegação no dispositivo ligado ao router, e visite o endereço [tendawifi.com](http://tendawifi.com). Clique em **Início**.



#### Dicas

Se a página seguinte não aparecer, consulte a **Q1** nas **FAQ**.

2. O router deteta automaticamente o seu tipo de ligação.
  - Caso tenha importado o seu nome de utilizador do PPPoE e palavra-passe para o router, clique em **Próximo**.
  - Caso não tenha importado o seu nome de utilizador do PPPoE e palavra-passe para o router, seleccione o Tipo de ISP com base na sua região e **ISP** e indique os parâmetros necessários (se houver). Em seguida, clique em **Próximo**.
3. Defina o nome da rede Wi-Fi, a palavra-passe da mesma e a palavra-passe de início de sessão para o router. Clique em **Seguinte**.



#### Dicas

A palavra-passe de Wi-Fi é usada para ligar o Wi-Fi do router e a palavra-passe de início de sessão é usada para aceder ao IU web do router.

## Concluído.

Para aceder à Internet:

- Dispositivos com Wi-Fi: Ligue-se à rede Wi-Fi com o nome da rede Wi-Fi e a palavra-passe que definiu.
- Dispositivos com fios: Ligue a uma porta LAN (1, 2 ou IPTV/3) do router, usando um cabo Ethernet.



### Dicas

Se, ainda assim, não conseguir aceder à Internet após a configuração, consulte a **Q2** nas **FAQ**.

## Indicadores LED

Indicador LED	Estado	Descrição
Indicador LED	Sólido ativado	O sistema está a iniciar, ou o router já se encontra ligado à Internet.
	Intermitente lento	O router não está ligado à Internet.
	Intermitente rápido durante 3 segundos	Um dispositivo foi ligado a ou desligado de uma porta de Ethernet do router.
	Intermitente rápido durante 2 minutos	O router está à espera de ou a executar uma negociação WPS.
	Desligada	O sistema está avariado ou o router não está ligado corretamente.

## Ficha, portas e botões

Ficha/porta/botão	Descrição
POWER	Ficha de alimentação. Utilize o adaptador de alimentação incluído para ligar esta ficha a uma fonte de alimentação para obter energia.
WPS/RST	Utilizado para iniciar o processo de negociação WPS ou para repor o router. <ul style="list-style-type: none"> <li>• WPS: Através da negociação WPS, pode ligar à rede Wi-Fi do router sem introdução de palavra-passe. <b>Método:</b> Prima o botão e o indicador LED fica intermitente rápido. No espaço de 2 minutos, ative a função WPS do outro dispositivo compatível com WPS para estabelecer uma ligação WPS.</li> <li>• Reconfigurar: Quando o router está a funcionar normalmente, mantenha o botão premido com um objeto fino e aguçado durante cerca de 8 segundos e, em seguida, liberte-o quando o indicador LED ficar intermitente rápido. O router foi reposto.</li> </ul>
WAN	Port WAN 10/100/1000 Mbps cu auto-negociere. Utilizado para ligar a um modem ou a uma ficha de Ethernet com um cabo de Ethernet para o acesso à Internet.
1, 2	Port LAN 10/100/1000 Mbps cu auto-negociere. Utilizado para ligação a computadores, comutadores ou máquinas de jogos.
IPTV/3	Porta LAN/IPTV de negociação automática de 10/100/1000 Mbps. Por predefinição, é uma porta LAN. Quando a função IPTV está ativada, funciona apenas como uma porta de IPTV para ligar a um descodificador.

## I. Свържете рутера

„Новият рутер“ и „рутерът“ в това ръководство се отнасят за рутера в опаковката.

### Стъпка 1: Импортирайте потребителското си име и парола за PPPoE в новия рутер (по избор)

#### Съвети

Тази функция е приложима само когато видът на връзката на първоначалния рутер е PPPoE, с изключение на PPPoE на някои специални доставчици на интернет услуги или PPPoE връзка, настроена ръчно с VLAN информация.

1. Включете първоначалния и новия си рутер.
2. Свържете WAN порта на първоначалния рутер с LAN порт (1, 2 или IPTV/3) на новия рутер, като използвате Ethernet кабел. След като LED индикаторът на новия рутер примигне бързо за 8 секунди, потребителското име и паролата за PPPoE са импортирани в новия ви рутер.
3. Премахнете първоначалния рутер.

### Стъпка 2: Свържете WAN порта на рутера

1. Уверете се, че рутерът е включен.
2. Свържете WAN порта на новия рутер с LAN порта на модема или Ethernet жака, като използвате Ethernet кабел. LED индикаторът примигва бързо за 3 секунди.

## II. Свържете устройството си към новия рутер

Опция А: Свържете своето безжично устройство, например смартфон, към безжичната мрежа на рутера. Можете да намерите информацията за WiFi мрежата по подразбиране върху долния етикет на рутера.

Опция В: Свържете своето кабелно устройство, например компютър, към LAN порт (1, 2 или IPTV/3) на рутера чрез Ethernet кабел. LED индикаторът примигва бързо за 3 секунди.

## III. Настройте рутера

1. Стартирайте уеб браузър на устройството, свързано с рутера, и посетете [tendawifi.com](http://tendawifi.com). Кликнете върху **Start**.

#### Съвети

Ако горепосочената страница не се покаже, вижте **Q1** в **FAQ**.

2. Рутерът ще разпознае автоматично вида на интернет връзката ви.  
В случай че сте вкарали вашите PPPoE потребителско име и парола в рутера, кликнете върху **Следващ**.  
В случай че не сте вкарали вашите PPPoE потребителско име и парола в рутера, изберете типа **интернет доставчик** в зависимост от вашия регион и доставчик, след което въведете необходимите параметри (ако има такива). След това кликнете върху **Следващ**.
3. Задайте WiFi име, WiFi парола и парола за вход за рутера. Кликнете върху **Next**.

#### Съвети

WiFi паролата се използва за свързване към WiFi мрежата, а паролата за вход се използва за влизане в потребителския уеб интерфейс на рутера.

**Готово.**

За достъп до интернет:

- Устройства с активирана WiFi връзка: Свържете се към WiFi мрежата, като използвате зададените от вас WiFi име и парола.
- Кабелни устройства: Свържете се към LAN порт (1, 2 или IPTV/3) на рутера, като използвате Ethernet кабел.

**Съвети**

Ако все още нямате достъп до интернет след конфигурирането, вижте Q2 в FAQ.

**LED индикатори**

LED индикатор	Статус	Описание
LED индикатор	Без прекъсване	Системата се стартира или рутерът вече е свързан към интернет.
	Примигва бавно	Рутерът не е свързан към интернет.
	Примигва бързо за 3 секунди	Устройство е свързано към или връзката е прекъсната с Ethernet порта на рутера.
	Примигва бързо за 2 минути	Рутерът е в изчакване на или извършва преговорен процес на WPS.
	Изключен	В системата има повреда или рутерът не е включен правилно.

**Жак, портове и бутони**

Жак/Порт/ Бутон	Описание
POWER	Жак за захранване. Моля, използвайте включения захранващ адаптер, за да свържете този жак към източник на захранване.
WPS/RST	Използва се за стартиране на преговорния процес на WPS на рутера или за нулиране на рутера. <ul style="list-style-type: none"> <li>• WPS: Чрез WPS извършване на преговорния процес можете да се свържете към WiFi мрежата на рутера, без да въвеждате парола. <b>Метод:</b> Натиснете бутона и LED индикаторът ще започне да примигва бързо. В рамките на 2 минути активирайте WPS функцията на другото устройство, поддържащо WPS, за да установите WPS връзка.</li> <li>• Нулиране: Когато рутерът работи нормално, задръжте бутона за около 8 секунди и след това го освободете, когато LED индикаторът започне да примигва бързо. Рутерът е нулиран.</li> </ul>
WAN	10/100/1000 Mbps WAN порт с автоматично извършване на преговорния процес. Използва се за свързване към модем или Ethernet жак чрез Ethernet кабел за получаване на интернет достъп.
1, 2	10/100/1000 Mbps LAN порт с автоматично извършване на преговорния процес. Използва се за свързване към компютри, суичове или игрови конзоли.
IPTV/3	10/100/1000 Mbps LAN/IPTV порт с автоматично извършване на преговорния процес. Това е LAN порт по подразбиране. Когато IPTV функцията е активирана, той може да служи единствено като IPTV порт за свързване с декодер.

## I. Σύνδεση του δρομολογητή

Οι όροι "νέος δρομολογητής" και "δρομολογητής" σε αυτόν τον οδηγό αναφέρονται στον δρομολογητή που περιλαμβάνεται σε αυτήν τη συσκευασία.

### Βήμα 1: Εισαγωγή του ονόματος χρήστη και του κωδικού πρόσβασής σας για τη σύνδεση PPPoE στον καινούριο δρομολογητή (προαιρετικό)

#### Συμβουλές

Αυτή η λειτουργία ισχύει μόνο όταν ο τύπος σύνδεσης του αρχικού δρομολογητή είναι PPPoE, εκτός από τη σύνδεση PPPoE ορισμένων ειδικών φορέων παροχής υπηρεσιών στο Ίντερνετ ή τη σύνδεση PPPoE που έχει ρυθμιστεί χειροκίνητα με πληροφορίες VLAN.

1. Ενεργοποιήστε τον αρχικό και τον καινούριο δρομολογητή σας.
2. Συνδέστε τη θύρα WAN του αρχικού δρομολογητή με μια θύρα LAN (1, 2 ή IPTV/3) του καινούριου δρομολογητή χρησιμοποιώντας καλώδιο Ethernet. Όταν ο ενδείκτης LED του καινούριου δρομολογητή αναβοσβήνει γρήγορα για 8 δευτερόλεπτα, το όνομα χρήστη και ο κωδικός πρόσβασης για τη σύνδεση PPPoE έχουν εισαχθεί στον καινούριο δρομολογητή.
3. Αφαιρέστε τον αρχικό δρομολογητή.

### Βήμα 2: Σύνδεση της θύρας WAN του δρομολογητή

1. Βεβαιωθείτε ότι ο δρομολογητής είναι ενεργοποιημένος.
2. Συνδέστε τη θύρα WAN του καινούριου δρομολογητή με τη θύρα LAN του μόντεμ σας ή με την υποδοχή Ethernet χρησιμοποιώντας καλώδιο Ethernet. Ο ενδείκτης LED αναβοσβήνει γρήγορα για 3 δευτερόλεπτα.

## II. Σύνδεση της συσκευής σας με τον καινούριο δρομολογητή

**Επιλογή Α:** Συνδέστε την ασύρματη συσκευή σας, π.χ. ένα smartphone, στο ασύρματο δίκτυο του δρομολογητή. Μπορείτε να βρείτε τις προεπιλεγμένες πληροφορίες δικτύου WiFi στην κάτω ετικέτα του δρομολογητή.

**Επιλογή Β:** Συνδέστε την ενσύρματη συσκευή σας, π.χ. έναν υπολογιστή, σε μια θύρα LAN του δρομολογητή (1, 2 ή IPTV/3) χρησιμοποιώντας καλώδιο Ethernet. Ο ενδείκτης LED αναβοσβήνει γρήγορα για 3 δευτερόλεπτα.

## III. Ρύθμιση του δρομολογητή

1. Εκκινήστε κάποιο πρόγραμμα περιήγησης web σε μια συσκευή που έχει συνδεθεί με τον δρομολογητή και επισκεφτείτε τον ιστότοπο **tendawifi.com**. Κάντε κλικ στην επιλογή **Start**.

#### Συμβουλές

Αν δεν εμφανίζεται η προαναφερόμενη σελίδα, ανατρέξτε στην **Q1** στην ενότητα **FAQ**.

2. Το ρούτερ ανιχνεύει αυτόματα τον τύπο της σύνδεσής σας. Εάν έχετε εισάγει το όνομα χρήστη και κωδικό PPPoE στο ρούτερ, πατήστε **Επόμενο**. Εάν δεν έχετε εισάγει το όνομα χρήστη και κωδικό PPPoE στο ρούτερ, επιλέξτε τον **πάροχο υπηρεσιών διαδικτύου** που εξυπηρετεί την περιοχή σας και εισάγετε τις ζητούμενες παραμέτρους (εάν υπάρχουν). Μετά, πατήστε **Επόμενο**.
3. Ορίστε το όνομα του WiFi, τον κωδικό πρόσβασης του WiFi και τον κωδικό πρόσβασης της σύνδεσης για τον δρομολογητή. Κάντε κλικ στην επιλογή **Next**.

#### Συμβουλές

Ο κωδικός πρόσβασης στο δίκτυο WiFi χρησιμεύει για τη σύνδεσή σας στο δίκτυο WiFi και ο κωδικός πρόσβασης στη διαδικασία σύνδεσης χρησιμεύει για τη σύνδεσή σας στη διεπαφή χρήστη Ιστού του δρομολογητή.

## Η διαδικασία έχει ολοκληρωθεί.

Για να αποκτήσετε πρόσβαση στο Ίντερνετ με:

- Συσκευές στις οποίες είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία WiFi:  
Συνδεθείτε στο δίκτυο WiFi χρησιμοποιώντας το όνομα και τον κωδικό πρόσβασης WiFi που έχετε ορίσει.
- Ενσύρματες συσκευές: Συνδεθείτε σε μια θύρα LAN του δρομολογητή (1, 2 ή IPTV/3) χρησιμοποιώντας ένα καλώδιο Ethernet.



### Συμβουλές

Αν εξακολουθείτε να μην μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση στο Ίντερνετ, ανατρέξτε στην **Q2** στην ενότητα **FAQ**.

## Ενδείκτες LED

Ενδείκτης LED	Κατάσταση	Περιγραφή
Ενδείκτης LED	Μένει συνεχώς αναμμένος	Το σύστημα εκκινείται ή ο δρομολογητής είναι ήδη συνδεδεμένος στο Ίντερνετ.
	Αναβοσβήνει αργά	Ο δρομολογητής δεν είναι συνδεδεμένος στο Ίντερνετ.
	Αναβοσβήνει γρήγορα για 3 δευτερόλεπτα	Μια συσκευή συνδέεται ή αποσυνδέεται από μια θύρα Ethernet του δρομολογητή.
	Αναβοσβήνει γρήγορα για 2 λεπτά	Ο δρομολογητής βρίσκεται σε εκκρεμότητα για διαπραγμάτευση WPS ή την εκτελεί.
	Είναι σβηστός	Υπάρχει κάποια βλάβη στο σύστημα ή ο δρομολογητής δεν έχει ενεργοποιηθεί όπως πρέπει.

## Υποδοχή, θύρες και κουμπιά

Υποδοχή/Θύρα/Κουμπιά	Περιγραφή
POWER	Υποδοχή τροφοδοσίας. Χρησιμοποιήστε τον προσαρμογέα ισχύος που περιλαμβάνεται στη συσκευασία προκειμένου να συνδέσετε αυτή την υποδοχή με μια πηγή τροφοδοσίας για παροχή ισχύος.
WPS/RST	Χρησιμεύει για την έναρξη της διαδικασίας διαπραγμάτευσης WPS ή την επαναφορά του δρομολογητή. <ul style="list-style-type: none"> <li>• WPS: Μέσω της διαπραγμάτευσης WPS, μπορείτε να συνδεθείτε στο δίκτυο WiFi του δρομολογητή χωρίς να εισαγάγετε τον κωδικό πρόσβασης.</li> </ul> <b>Μέθοδος:</b> Πιέστε το κουμπί και ο ενδείκτης LED θα αρχίσει να αναβοσβήνει γρήγορα. Έχετε περιθώριο 2 λεπτών για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία WPS στην άλλη συσκευή που υποστηρίζει το πρότυπο WPS ώστε να επιτευχθεί σύνδεση μέσω WPS. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Επαναφορά: Όταν ο δρομολογητής λειτουργεί κανονικά, κρατήστε πατημένο το κουμπί για περίπου 8 δευτερόλεπτα και, στη συνέχεια, αφήστε το όταν ο ενδείκτης LED αρχίσει να αναβοσβήνει γρήγορα. Πραγματοποιείται επαναφορά του δρομολογητή.</li> </ul>
WAN	Θύρα WAN αυτόματης διαπραγμάτευσης 10/100/1.000 Mbps. Χρησιμεύει για τη σύνδεση με μόντεμ ή με υποδοχή Ethernet με χρήση καλωδίου Ethernet για πρόσβαση στο Ίντερνετ.
1, 2	Θύρα LAN αυτόματης διαπραγμάτευσης 10/100/1.000 Mbps. Χρησιμεύει για τη σύνδεση με υπολογιστές, διακόπτες ή μηχανήματα παιχνιδιών.
IPTV/3	Θύρα LAN/IPTV αυτόματης διαπραγμάτευσης 10/100/1.000 Mbps. Πρόκειται για θύρα LAN με βάση τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις. Όποτε είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία IPTV, μπορεί να χρησιμοποιεί μόνο ως θύρα IPTV για σύνδεση με αποκωδικοποιητή.

## I. Priključite usmerjevalnik

Izraza »novi usmerjevalnik« in »usmerjevalnik« se v tem priročniku nanašata na usmerjevalnik v paketu.

### 1. korak: Uvozite svoje uporabniško ime in geslo za PPPoE v novi usmerjevalnik (izbirno)

#### Nasveti

To funkcijo lahko uporabite le, če je vrsta povezave v prvotnem usmerjevalniku PPPoE, razen za povezave PPPoE nekaterih posebnih ponudnikov internetnih storitev ali povezavo PPPoE, ki jo nastavite ročno s podatki o omrežju VLAN.

1. Vključite obstoječi in novi usmerjevalnik.
2. Z ethernetnim kablom povežite priključek WAN na obstoječem usmerjevalniku s priključkom LAN (1, 2 ali IPTV/3) na novem usmerjevalniku. Ko LED-indikator na novem usmerjevalniku začne hitro utripati 8 sekund, sta uporabniško ime in geslo za PPPoE uspešno uvožena v novi usmerjevalnik.
3. Odstranite obstoječi usmerjevalnik.

### 2. korak: Povežite priključek WAN na usmerjevalniku

1. Prepričajte se, da je usmerjevalnik vključen.
2. Z ethernetnim kablom povežite priključek WAN na novem usmerjevalniku s priključkom LAN na modemu ali ethernetnim priključkom. LED-indikator hitro utripa 3 sekunde.

## II. V napravi vzpostavite povezavo z novim usmerjevalnikom

**Možnost A:** V brezžični napravi, na primer pametnem telefonu, vzpostavite povezavo z brezžičnim omrežjem usmerjevalnika. Privzete informacije o omrežju Wi-Fi najdete na nalepki na spodnjem delu usmerjevalnika.

**Možnost B:** Z ethernetnim kablom priključite žično napravo, na primer računalnik, na priključek LAN (1, 2 ali IPTV/3) na usmerjevalniku. LED-indikator hitro utripa 3 sekunde.

## III. Nastavite usmerjevalnik

1. V napravi, ki je povezana z usmerjevalnikom, zaženite spletni brskalnik in obiščite spletno mesto **tendawifi.com**. Kliknite **Start**.

#### Nasveti

Če se zgornja stran ne prikaže, si oglejte **Q1** v razdelku **FAQ**.

2. Umerjevalnik samodejno zazna vaš tip povezave. Če ste svoje PPPoE uporabniško ime in geslo uvozili v usmerjevalnik, pritisnite **Nadaljuj**. Če svoje PPPoE uporabniško ime in geslo niste uvozili v usmerjevalnik, izberite vrsto **ISP-ja** glede na vašo regijo in vašega ponudnika internetnih storitev ter vnesite zahtevane podatke (če so zahtevani). Nato, pritisnite **Nadaljuj**.
3. Nastavite ime omrežja Wi-Fi, geslo omrežja Wi-Fi in geslo za prijavo za usmerjevalnik. Kliknite **Next**.

#### Nasveti

Geslo omrežja Wi-Fi se uporablja za vzpostavitev povezave z omrežjem Wi-Fi, geslo za prijavo pa za prijavo v spletni uporabniški vmesnik usmerjevalnika.



## Postopek je končan.

Za dostop do interneta v:

- Napravah, ki podpirajo Wi-Fi: Vzpostavite povezavo z omrežjem Wi-Fi ter pri tem uporabite nastavljeno ime in geslo omrežja Wi-Fi.
- Žičnih napravah: ethernetni kabel priključite v priključek LAN (1, 2 ali IPTV/3) na usmerjevalniku.



### Nasveti

Če po konfiguraciji še vedno ne morete dostopati do interneta, si oglejte Q2 v razdelku FAQ.

## LED-indikatorji

LED-indikator	Stanje	Opis
LED-indikator	Sveti neprekinjeno	Sistem se zaganja ali pa ima usmerjevalnik že vzpostavljeno povezavo z internetom.
	Počasno utripanje	Usmerjevalnik nima vzpostavljene povezave z internetom.
	Hitro utripanje 3 sekunde	Naprava je priključena ali ni priključena na ethernetni priključek na usmerjevalniku.
	Hitro utripanje 2 minuti	V usmerjevalniku je na čakanju oziroma se izvaja usklajevanje WPS.
	Ne sveti	V sistemu je prišlo do napake ali pa usmerjevalnik ni pravilno vklopljen.

## Vtič, priključki in gumbi

Vtič/ priključek/ gumb	Opis
POWER	Napajalni vtič. Ta vtič priključite na vir napajanja s priloženim napajalnikom, da omogočite napajanje usmerjevalnika.
WPS/RST	Uporablja se za začetek postopka usklajevanja WPS ali ponastavitev usmerjevalnika. <ul style="list-style-type: none"> <li>• WPS: prek pogajanja WPS lahko vzpostavite povezavo z omrežjem WiFi usmerjevalnika, ne da bi morali vnesti geslo.</li> </ul> <b>Način:</b> Ko pritisnete gumb, LED-indikator začne hitro utripati. V 2 minutah omogočite funkcijo WPS v drugi napravi, ki podpira WPS, da vzpostavite povezavo WPS. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ponastavitev: Če usmerjevalnik deluje pravilno, pritisnite gumb in ga držite približno 8 sekund ter nato izpustite gumb, ko začne LED-indikator hitro utripati. Usmerjevalnik je ponastavljen.</li> </ul>
WAN	Priključek WAN, ki podpira samodejno usklajevanje in hitrost prenosa podatkov 10/100/1000 Mb/s. Uporablja se za priključitev modema ali ethernetnega priključka z ethernetnim kablom za dostop do interneta.
1, 2	Priključek LAN, ki podpira samodejno usklajevanje in hitrost prenosa podatkov 10/100/1000 Mb/s. Uporablja se za priključitev na računalnike, stikala ali igralne konzole.
IPTV/3	Priključek LAN/IPTV, ki podpira samodejno usklajevanje in hitrost prenosa podatkov 10/100/1000 Mb/s. To je privzeto priključek LAN. Če je omogočena funkcija IPTV, deluje samo kot priključek IPTV za povezavo s TV-komunikatorjem.

الخيار ب: وصّل جهازك السلكي، مثل الكمبيوتر  
بمنفذ LAN (1، أو 2، أو IPTV/3) للموجة  
باستخدام كابل إيثرنت. يومض مؤشر LED بسرعة  
لمدة 3 ثوان.

### III. إعداد الموجة

1. ابدأ تشغيل متصفح ويب على جهاز متصل  
بالموجة وقم بزيارة [tendawifi.com](http://tendawifi.com). انقر على  
Start.

#### 🔧- النصائح

إذا لم تظهر الصفحة أعلاه، فارجو منك مراجعة  
Q1 في قسم FAQ.

2. يكتشف جهاز التوجيه نوع الاتصال لك تلقائياً.  
إذا قمت باستيراد اسم المستخدم وكلمة المرور لـ PPPoE في جهاز التوجيه، انقر فوق  
"التالي".

إذا لم يتم باستيراد اسم المستخدم وكلمة المرور لـ PPPoE في جهاز التوجيه، فحدد  
نوع ISP بناء على منطقتك و ISP الخاص بك وأدخل المعلومات المطلوبة (إن  
وجدت). ثم، انقر فوق "التالي".

3. قم بتعيين اسم WiFi وكلمة مرور WiFi وكلمة  
مرور تسجيل الدخول للموجة. انقر على Next.

#### 🔧- النصائح

يتم استخدام كلمة مرور WiFi للاتصال بشبكة  
WiFi، ويتم استخدام كلمة مرور تسجيل الدخول  
لتسجيل الدخول إلى واجهة مستخدم الويب الخاصة  
بالموجة.

### I. توصيل الموجة

يشير "الموجة الجديد" و "الموجة" في هذا الدليل  
إلى الموجة في الحزمة.

الخطوة 1: استيراد اسم المستخدم وكلمة المرور  
الخاصين بـ PPPoE إلى الموجة الجديد (اختياري)

#### 🔧- النصائح

تسري هذه الوظيفة فقط عندما يكون نوع اتصال  
الموجة الأصلي هو PPPoE، باستثناء PPPoE  
لبعض مزودي خدمة الإنترنت "ISP" أو اتصال  
PPPoE الذي تم إعداده يدوياً باستخدام معلومات  
.VLAN.

1. شغل الموجة الأصلي والجديد.
2. قم بتوصيل منفذ WAN الخاص بالموجة  
الأصلي بمنفذ LAN (1، أو 2، أو IPTV/3)  
للموجة الجديد باستخدام كبل إيثرنت.  
بعد أن يومض مؤشر LED الخاص بالموجة الجديد  
بسرعة لمدة 8 ثوان، يتم استيراد اسم مستخدم  
وكلمة مرور PPPoE إلى الموجة الجديد.
3. أزل الموجة الأصلي.

#### الخطوة 2: توصيل منفذ WAN بالموجة

1. تأكد من تشغيل الموجة.
2. وصّل منفذ WAN الخاص بالموجة الجديد  
بمنفذ LAN الخاص بالمودم أو مقيس الإنترنت  
باستخدام كابل إيثرنت. يومض مؤشر LED بسرعة  
لمدة 3 ثوان.

### II. توصيل الجهاز بالموجة الجديد

الخيار أ: اعمد إلى توصيل جهازك اللاسلكي، مثل  
الهاتف الذكي، بالشبكة اللاسلكية للموجة. يمكنك  
العثور على معلومات شبكة WiFi الافتراضية على  
الملصق السفلي للموجة.

تم.

للاتصال بالإنترنت باستخدام:

الأجهزة التي تدعم تقنية WiFi: اتصل بشبكة WiFi

باستخدام اسم WiFi وكلمة المرور اللذين قمت

بتعيينهما.

الأجهزة السلكية: وصل بمنفذ LAN (1، أو 2، أو

IPTV/3) للموجه باستخدام كبل إيثرنت.



النصائح

اقتراباً، يكون اسم WiFi بتردد 2.4 غيغاهرتز

و5 غيغاهرتز هو نفسه. إذا كنت تحتاج إلى تعديل

اسم WiFi وكلمة مرور WiFi، يمكنك الاطلاع

على Q3 في FAQ.

وإذا لم تتمكن من الوصول إلى الإنترنت حتى بعد

التكوين، فجزج منكم مراجعة Q2 في قسم FAQ.

## مؤشرات LED

الوصف	الحالة	مؤشر LED
النظام قيد التشغيل، أو أن الموجه متصل بالفعل بالإنترنت.	مضيء بشكل ثابت	مؤشر LED
الموجه غير متصل بـ internet.	الوميض ببطء	مؤشر LED
جهاز متصل أو غير متصل بمنفذ إيثرنت للموجه.	الوميض بسرعة لمدة 3 ثوانٍ	مؤشر LED
الموجه معلق أو يُنفذ مفاوضات WPS.	الوميض بسرعة لمدة دقيقتين	مؤشر LED
إن النظام معطل، أو لم يتم تشغيل الموجه بشكل صحيح.	متوقف عن التشغيل	مؤشر LED

الوصف	المقبس/المنفذ/الزر
مقبس الطاقة. يُرجى استخدام محول الطاقة المضمن لتوصيل هذا المقبس بمصدر طاقة بهدف تزويد الطاقة.	POWER
يستخدم لبدء عملية التفاوض على WPS، أو لإعادة تعيين جهاز التوجيه. • WPS: من خلال مفاوضات WPS، يمكنك الاتصال بشبكة WiFi للموجه دون الحاجة إلى كلمة المرور. الطريقة: اضغط على الزر وسيمض مؤشر LED بسرعة. وفي غضون دقيقتين، مكن وظيفة WPS للجهاز الآخر الذي يدعم WPS لإنشاء اتصال WPS. • إعادة التعيين: عندما يعمل الموجه بشكل طبيعي، اضغط باستمرار على الزر لمدة 8 ثوانٍ تقريباً، ثم حرره عندما يوميض مؤشر LED بسرعة. تمت إعادة تعيين جهاز التوجيه.	WPS/RST
منفذ WAN للتفاوض التلقائي بسرعات 10 / 100 / 1000 ميجابايت في الثانية. يستخدم للاتصال بمودم أو بمقبس إيثرنت باستخدام كابل إيثرنت للاتصال بالإنترنت.	WAN
منفذ LAN للتفاوض التلقائي بسرعات 10 / 100 / 1000 ميجابايت في الثانية. يستخدم للتوصيل بأجهزة الكمبيوتر أو المفاتيح الكهربائية أو أجهزة الألعاب وما إلى ذلك.	1, 2
منفذ IPTV/LAN للتفاوض التلقائي بسرعات 10 / 100 / 1000 ميجابايت في الثانية. إنه منفذ LAN بشكل افتراضي. عندما يتم تمكين وظيفة IPTV، يمكن استخدامه كمنفذ IPTV حسب توافره بجهاز فك تشفير.	IPTV/3

## I. Hubungkan router

"Router baru" dan "router" dalam panduan ini mengacu pada router dalam paket.

### Langkah 1: Impor nama pengguna dan kata sandi PPPoE Anda ke router baru (Opsional)



Tips

Fungsi ini hanya bisa diterapkan saat tipe koneksi router asli adalah PPPoE, kecuali untuk PPPoE bagi koneksi ISP atau PPPoE khusus yang disiapkan secara manual dengan informasi VLAN.

1. Nyalakan router asli dan router baru.
2. Hubungkan port WAN router asli ke port (1, 2 atau IPTV/3) dari router baru menggunakan kabel Ethernet. Setelah indikator LED router baru berkedip cepat selama 8 detik, nama pengguna dan kata sandi PPPoE berhasil diimpor ke router baru Anda.
3. Lepas router asli.

### Langkah 2: Sambungkan port WAN router

1. Pastikan router dihidupkan.
2. Hubungkan port WAN router baru ke port LAN modem atau jack Ethernet Anda menggunakan kabel Ethernet. Indikator LED berkedip cepat selama 3 detik.

## II. Saya Menghubungkan perangkat Anda ke router baru

**Opsi A:** Hubungkan perangkat nirkabel Anda, seperti ponsel cerdas, ke jaringan nirkabel router. Anda dapat menemukan informasi WiFi default pada label di bagian bawah router.

**Opsi B:** Hubungkan perangkat berkabel Anda, seperti komputer, ke port LAN (1, 2 atau IPTV/3) router menggunakan kabel Ethernet. Indikator LED berkedip cepat selama 3 detik.

## III. Setel router

1. Mulai browser web di perangkat yang terhubung ke router, lalu buka [tendawifi.com](http://tendawifi.com). Klik **Start**.



Tips

Jika halaman di atas tidak muncul, lihat **Q1** di **FAQ**.

2. Router mendeteksi jenis koneksi Anda secara otomatis. Jika Anda telah mengimpor nama pengguna dan kata sandi PPPoE Anda ke router, klik **Lanjut**. Jika Anda tidak mengimpor nama pengguna dan kata sandi PPPoE Anda ke router, pilih Jenis **ISP** berdasarkan wilayah dan ISP Anda dan masukkan parameter yang diperlukan (jika ada). Lalu, klik **Lanjut**.
3. Setel nama WiFi, kata sandi WiFi, dan kata sandi Login untuk router. Klik **Next**.



Tips

Kata sandi WiFi digunakan untuk terhubung ke jaringan WiFi, dan kata sandi login yang digunakan untuk login ke UI web router.

## Selesai.

Untuk mengakses internet dengan:

- Perangkat dengan sambungan WiFi: Hubungkan ke jaringan WiFi menggunakan nama dan kata sandi WiFi yang Anda tetapkan.
- Perangkat berkabel: Hubungkan ke port LAN (1, 2 atau IPTV/3) pada router menggunakan kabel Ethernet.



Tips

Jika Anda masih tidak dapat mengakses internet setelah konfigurasi, lihat Q2 di FAQ.

## Indikator LED

Indikator LED	Status	Deskripsi
Indikator LED	Menyala solid	Sistem sedang memulai atau router sudah terhubung ke internet.
	Berkedip lambat	Router tidak terhubung ke internet.
	Berkedip cepat selama 3 detik	Sebuah perangkat terhubung ke, atau terputus dari, port Ethernet pada router.
	Berkedip cepat selama 2 menit	Router sedang menunda, atau melakukan, negosiasi WPS.
	Mati	Sistem rusak, atau router tidak dinyalakan dengan benar.

## Jack, port, dan tombol

Jack/Port/Tombol	Deskripsi
POWER	Jack daya. Mohon gunakan adaptor daya yang disertakan untuk menghubungkan jack ini ke sumber listrik untuk dinyalakan.
WPS/RST	Digunakan untuk memulai proses negosiasi WPS, atau untuk mereset router. <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>WPS:</b> Melalui negosiasi WPS, Anda dapat terhubung ke jaringan WiFi router tanpa memasukkan kata sandi.</li> <li>• <b>Metode:</b> Tekan tombol dan indikator LED akan berkedip cepat. Dalam 2 menit, aktifkan fungsi WPS dari perangkat yang didukung WPS lainnya untuk menghubungkan koneksi WPS.</li> <li>• <b>Reset:</b> Saat router bekerja dengan normal, tahan tombol selama 8 detik, lalu lepaskan saat indikator LED berkedip cepat. Router telah direset.</li> </ul>
WAN	Port WAN negosiasi otomatis 10/100/1000 Mbps. Digunakan untuk menghubungkan ke modem atau colokan Ethernet menggunakan kabel Ethernet untuk mendapatkan akses internet.
1, 2	Port LAN negosiasi otomatis 10/100/1000 Mbps. Digunakan untuk dihubungkan ke komputer, sakelar, atau mesin game.
IPTV/3	Port LAN/IPTV negosiasi otomatis 10/100/1000 Mbps. Ini menjadi port LAN secara default. Saat fungsi IPTV diaktifkan, ini hanya akan berfungsi sebagai port IPTV yang dihubungkan ke serangkaian kotak atas.

# FAQ

**Q1: I cannot log in to the web UI of the router by visiting [tendawifi.com](http://tendawifi.com).**

**What should I do?**

**A1:** Try the following solutions:

- If you are using a WiFi-enabled device, such as a smartphone:
  - Ensure that it connects to the WiFi network of the router.
  - Ensure that the cellular network (mobile data) of the device is disabled.
- If you are using a wired device, such as a computer:
  - Ensure that [tendawifi.com](http://tendawifi.com) is entered correctly in the address bar, rather than the search bar of the web browser.
  - Ensure that the computer is connected to a LAN port (1, 2 or IPTV/3) of the router properly using an Ethernet cable.
  - Ensure that the computer is set to obtain an IP address automatically and obtain DNS server address automatically.

If the problem persists, reset the router, and try again.

**Q2: I cannot access the internet after the configuration. What should I do?**

**A2:** Try the following solutions first:

- Check whether the WAN port of the router is connected to a modem or Ethernet jack properly.
- Log in to the web UI of the router and navigate to the **Internet Settings** page. Follow the instructions on the page to solve the problem.

If the problem persists, try the following solutions:

- For WiFi-enabled devices:
  - Check whether your WiFi-enabled devices are connected to the WiFi network of the router.
  - Visit [tendawifi.com](http://tendawifi.com) to log in to the web UI and change your WiFi name and WiFi password on the **WiFi Settings > WiFi Name & Password** page. Then try again.
- For wired devices:
  - Check whether your wired devices are connected to a LAN port (1, 2 or IPTV/3) properly.
  - Check whether wired devices are set to obtain an IP address automatically and obtain DNS server address automatically.

**Q3: How to change the WiFi names and passwords?**

**A3:** Follow the steps below:

- 1 Connect your WiFi-enabled device to the WiFi network of the router, or connect your computer to a LAN (1, 2 or IPTV/3) port using an Ethernet cable.
- 2 Start a web browser and visit [tendawifi.com](http://tendawifi.com) to log in to the web UI of the router.
- 3 Navigate to the **WiFi Settings > WiFi Name & Password** page to change and save the settings.

**Q4: How to reset the router?**

**A4:** Try the following methods:

Method A: When the router is working normally, hold down the **WPS/RST** button for about 8 seconds and release it when the LED indicator blinks fast. The router is reset.

Method B: Log in to the web UI of the router, navigate to **System Settings > Backup/Restore** and click **Restore**.

**Q5: I cannot find the WiFi network of the router on my WiFi-enabled device.**

**What should I do?**

**A5:** Connect your computer to a LAN port (1, 2 or IPTV/3) of the router to log in to the web UI. Navigate to **WiFi Settings > WiFi Name & Password** and ensure that:

- The WiFi networks are enabled.
- The **Hide** function is disabled.

**Q6: I cannot find the 5 GHz WiFi network of the router on my WiFi-enabled device.**

**What should I do?**

**A6:** Try the following solutions:

- Check whether your WiFi-enabled device supports 5 GHz WiFi network. Only devices supporting 5 GHz network can find and connect to the 5 GHz WiFi network.
- Check whether you have enabled **Unify 2.4 GHz & 5 GHz** on the **WiFi Settings > WiFi Name & Password** page. If it is enabled, disable it and try again. If it is disabled, refer to **Q5** to find a solution.



#### CE Mark Warning

This is a Class B product. In a domestic environment, this product may cause radio interference, in which case the user may be required to take adequate measures. Operations in the 5.15-5.25GHz band are restricted to indoor use only.

This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the device and your body.

The mains plug is used as disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

NOTE: (1) The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. (2) To avoid unnecessary radiation interference, it is recommended to use a shielded RJ45 cable.

#### Declaration of Conformity

Hereby, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. declares that the radio equipment types RX9/TX9/RX9 Pro/TX9 Pro are in compliance with Directive 2014/53/EU.

Hereby, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. declares that the radio equipment type RX9 Pro/TX9 Pro is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Operating Frequency:

2.4 GHz: EU/2412-2472 MHz

5 GHz: EU/5150-5350 MHz

EU/5470-5725 MHz

EIRP Power (Max.):

2.4 GHz: 19.86 dBm (RX9 Pro/TX9 Pro); 18.86 dBm (RX9/TX9)

5 GHz: 22.96 dBm (RX9 Pro/TX9 Pro); 21.96 dBm (RX9/TX9)

Software Version: V22.03.02.X (RX9 Pro/TX9 Pro); V22.03.03.X (RX9/TX9)



Caution

Adapter Model: BN037-A18012E/BN037-A18012B/BN074-A18012E/BN074-A18012B

Manufacturer: SHENZHEN HEWEISHUN NETWORK TECHNOLOGY CO., LTD.

Input: 100 ~ 240V AC, 50/60Hz, 0.6A

Output: 12V  $\overline{=}$  1.5A

$\overline{=}$ :DC Voltage





### FCC Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The device is for indoor usage only.

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### Radiation Exposure Statement

This device complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and it also complies with Part 15 of the FCC RF Rules.

This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the device and your body.

### Caution:

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Operating frequency: 2412-2462 MHz, 5170-5350 MHz, 5470-5725 MHz, 5725-5850 MHz

**NOTE:** (1) The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. (2) To avoid unnecessary radiation interference, it is recommended to use a shielded RJ45 cable.



### RECYCLING

This product bears the selective sorting symbol for Waste electrical and electronic equipment (WEEE). This means that this product must be handled pursuant to European directive 2012/19/EU in order to be recycled or dismantled to minimize its impact on the environment.

User has the choice to give his product to a competent recycling organization or to the retailer when he buys a new electrical or electronic equipment.

Operating Temperature: 0°C - 40°C

Operating Humidity: (10% - 90%) RH, non-condensing

For EU/EFTA, this product can be used in the following countries:

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES	FR	HR	IT	CY	LV
	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI	SE	UK(NI)

### Wall Mounting

This router can be installed on the wall with two screws. The recommended wall mounting tools are as follows:

[Expansion bolt] Outer diameter: 6.0mm; Length: 26.4mm

[Screws] PA3\*14mm; Head diameter: 5.2mm; Head height: 1.8mm

### Copyright

© 2022 Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd. All rights reserved.

Tenda is a registered trademark legally held by Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd. Other brand and product names mentioned herein are trademarks or registered trademarks of their respective holders. Specifications are subject to change without notice.



## Deutsch

### VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD., dass der Funkanlagentyp RX9/TX9/RX9 Pro/TX9 Pro der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.  
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:  
<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

## Español

### DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA

Por la presente, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD., declara que el tipo de equipo radioeléctrico RX9/TX9/RX9 Pro/TX9 Pro es conforme con la Directiva 2014/53/UE.  
El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:  
<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

## Čeština

### ZJEDNODUŠENÉ EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tímto SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD., prohlašuje, že typ rádiového zařízení RX9/TX9/RX9 Pro/TX9 Pro je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:  
<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

## Français

### DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE

Le soussigné, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD., déclare que l'équipement radioélectrique du type RX9/TX9/RX9 Pro/TX9 Pro est conforme à la directive 2014/53/UE.  
Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:  
<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

## Português

### DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA

O(a) abaixo assinado(a) SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. declara que o presente tipo de equipamento de rádio RX9/TX9/RX9 Pro/TX9 Pro está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:  
<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

## Türkçe

### Uygunluk Beyanı

Burada, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD., RX9/TX9/RX9 Pro/TX9 Pro radio ekipman tipinin 2014/53/EU direktiflerine uygun olduğunu beyan eder.  
Avrupa uygunluk beyannamesinin tam metni takip eden internet adresinde mevcuttur.  
<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

## Magyar

### EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. igazolja, hogy a RX9/TX9/RX9 Pro/TX9 Pro típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.  
Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:  
<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

## Italiano

### DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

Il fabbricante, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio RX9/TX9/RX9 Pro/TX9 Pro è conforme alla direttiva 2014/53/UE.  
Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:  
<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

## Polski

### UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego RX9/TX9/RX9 Pro/TX9 Pro jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.  
Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:  
<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

## Română

### DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE SIMPLIFICATĂ

Prin prezenta, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. declară că tipul de echipamente radio RX9/TX9/RX9 Pro/TX9 Pro este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:  
<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

## Русский

### Декларация соответствия

Настоящим, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO. LTD. заявляет, что радиооборудование типа RX9/TX9/RX9 Pro/TX9 Pro соответствует Директиве 2014/53 / ЕС. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему интернет-адресу:  
<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

## Nederlands

### VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING

Hierbij verklaar ik, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD., dat het type radioapparaat RX9/TX9/RX9 Pro/TX9 Pro conform is met Richtlijn 2014/53/EU.  
De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

## Ελληνικά

ΑΠΛΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Με την παρούσα, η SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO. LTD. δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός τύπου RX9/TX9/RX9 Pro/TX9 Pro συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

## Български

ОПРОСТЕНА ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

С настоящото SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD., декларира, че този тип радиосъоръжение RX9/TX9/RX9 Pro/TX9 Pro е в съответствие с Директива 2014/53/ΕΕ.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

## Slovenščina

POENOSTAVLJENA IZJAVA EU O SKLADNOSTI

SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. potrjuje, da je tip radijske opreme RX9/TX9/RX9 Pro/TX9 Pro skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

## Українська

Декларація відповідності

Цим компанія SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. заявляє, що радіобладнання типу RX9/TX9/RX9 Pro/TX9 Pro відповідає Директиві 2014/53/EU.

Повний текст декларації відповідності ЄС доступний за такою інтернет-адресою: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

## عربي

إقرار المطابقة

يُعلن هذا، تعلن شركة SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. أن نوع المعدات التلسكية RX9/TX9/RX9 Pro/TX9 Pro يتوافق مع توجيه الاتحاد الأوروبي على عنوان الإنترنت التالي: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

يوفر النص الكامل لإقرار المطابقة مع الاتحاد الأوروبي على عنوان الإنترنت التالي: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

## IC RSS warning

Industry Canada(RSS-Gen Issue 4)

The device for operation in the band 5150-5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems.

les dispositifs fonctionnant dans la bande 5150-5250 MHz sont réservés uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux.

This device complies with Industry Canada's license-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference; and
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

## IC Radiation Exposure Statement:

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 centimeters between the device and your body.

Cet émetteur ne doit pas être Co-placé ou ne fonctionnant en même temps qu'aucune autre antenne ou émetteur. Cet équipement devrait être installé et actionné avec une distance minimum de 20 centimètres entre le radiateur et votre corps.


The device meets the exemption from the routine evaluation limits in section 2.5 of RSS 102 and compliance with RSS-102 RF exposure, users can obtain Canadian information on RF exposure and compliance.


Le dispositif rencontre l'exemption des limites courantes d'évaluation dans la section 2.5 de RSS 102 et la conformité à l'exposition de RSS-102 rf, utilisateurs peut obtenir l'information canadienne sur l'exposition et la conformité de rf.

LA OPERACIÓN DE ESTE DISPOSITIVO ESTA SUJETA A LAS SIGUIENTES CONDICIONES:

- a) Es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial.
- b) Este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier tipo de interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Estimado usuario: Antes de utilizar este producto lo invitamos a leer el siguiente manual para que conozca todas sus funciones y características.

Producto	NOMBRE DEL PRODUCTO: Router AX3000 Gigabit Wi-Fi 6 de doble banda MODELO: RX9/TX9
Alimentador de Energía: Alimentación: 100V - 240V ca 50Hz/60Hz, 0.4A Salida: 12V cc 1.5A	
PAIS DE ORIGEN: CHINA	

Producto	NOMBRE DEL PRODUCTO: Router AX3000 Gigabit Wi-Fi 6 de doble banda MODELO: RX9 Pro/TX9 Pro
Alimentador de Energía: Alimentación: 100V - 240V ca 50Hz/60Hz, 0.6A Salida: 12V cc 1.5A	
PAIS DE ORIGEN: CHINA	

## Precauzioni di sicurezza

Prima di eseguire un'operazione, leggere le istruzioni operative e le precauzioni da prendere, e seguirle per evitare incidenti. Le voci di avvertimento e di pericolo in altri documenti non coprono tutte le precauzioni di sicurezza che devono essere seguite. Sono solo informazioni supplementari e il personale di installazione e manutenzione deve comprendere le precauzioni di sicurezza di base da adottare.

- Non utilizzare il dispositivo in un luogo in cui i dispositivi wireless non sono ammessi.
- Si prega di utilizzare l'adattatore di corrente incluso.
- La spina di rete è usata come dispositivo di disconnessione e deve rimanere facilmente utilizzabile.
- La presa di corrente deve essere installata vicino al dispositivo e facilmente accessibile.
- Ambiente operativo: Temperatura: 0°C - 40°C; Umidità: (10% - 90%) RH, senza condensa; Ambiente di stoccaggio: Temperatura: - 40°C - 70°C; Umidità: (5% - 90%) RH, senza condensa.
- Tenere il dispositivo lontano da acqua, fuoco, alto campo elettrico, alto campo magnetico e oggetti infiammabili ed esplosivi.
- Scollegare questo dispositivo e scollegare tutti i cavi durante i temporali o quando il dispositivo è inutilizzato per lunghi periodi di tempo.
- Non usare l'adattatore di corrente se la spina o il cavo sono danneggiati.
- Se durante l'uso del dispositivo compaiono fenomeni come fumo, suoni o odori anomali, smettete immediatamente di usarlo e scollegate l'alimentazione, staccate tutti i cavi collegati e contattate il personale del servizio assistenza.
- Smontare o modificare il dispositivo o i suoi accessori senza autorizzazione annulla la garanzia e potrebbe causare rischi per la sicurezza.

## Précautions de sécurité

Avant d'effectuer une opération, lisez les instructions d'utilisation et les précautions à prendre, et suivez-les rigoureusement afin d'éviter les accidents. Les rubriques d'avertissement et de danger figurant dans d'autres documents ne couvrent pas toutes les précautions à prendre en matière de sécurité. Elles ne constituent que des informations complémentaires. Le personnel d'installation et de maintenance doit être conscient des précautions de sécurité de base à adopter.

- N'utilisez jamais l'appareil dans un endroit où les appareils sans fil ne sont pas autorisés.
- Utilisez l'adaptateur secteur fourni par le fabricant.
- La fiche de secteur est utilisée comme dispositif de déconnexion et doit rester facilement accessible.
- La prise de courant doit être installée à proximité de l'appareil et être facilement accessible.
- Conditions d'exploitation : Température : 0°C - 40°C ; Humidité : (10% - 90%) RH, sans condensation ; Conditions de stockage : Température : - 40°C - 70°C ; Humidité : (5% - 90%) RH, sans condensation.
- Tenez l'appareil éloigné de l'eau, du feu, de champs électriques et magnétiques de forte intensité, et d'articles inflammables et explosifs.
- Débranchez l'appareil et déconnectez tous les câbles en cas d'orages ou d'inutilisation prolongée.
- N'utilisez pas l'adaptateur secteur si la fiche ou le cordon est endommagé.
- Si des phénomènes tels que de la fumée, un son ou une odeur anormaux surviennent lorsque vous utilisez l'appareil, cessez immédiatement de l'utiliser, débranchez la source d'alimentation ainsi que tous les câbles connectés et contactez le service après-vente.
- Le démontage ou la modification de l'appareil ou des accessoires sans autorisation entraînera l'annulation de la garantie et peut compromettre votre sécurité.

## Precauciones de Seguridad

Antes de iniciar una operación, lea las instrucciones de operación y las precauciones que han de tomar, y sigalas para prevenir accidentes. Los puntos de advertencia y peligro en otros documentos no cubren todas las precauciones de seguridad que han de seguir. Es información suplementaria, y el personal de instalación y mantenimiento necesita entender las precauciones de seguridad básicas que han de tomar.

- Por favor, no use el dispositivo donde los dispositivos inalámbricos no son permitidos.
- Por favor, use el adaptador de potencia incluido.
- El enchufe de alimentación se usa como un dispositivo desconectado, y debe permanecer fácilmente operable.
- El toma de corriente debe ser instalado cerca del dispositivo y estar fácilmente accesible.
- Ambiente de Operación: Temperatura: 0°C - 40°C; Humedad: (10% - 90%) RH, sin condensación; Ambiente de almacenamiento: Temperatura: - 40°C - 70°C; Humedad: (5% - 90%) RH, sin condensación.
- Mantenga el dispositivo lejano del agua, fuego, campo eléctrico de alto voltaje, campo magnético fuerte, y artículos inflamables y explosivos.
- Desenchufe el dispositivo y desconecte todos los cables durante tormentas eléctricas y cuando el dispositivo no se usa durante largo período.
- No use el adaptador de potencia si su enchufe o cable está dañado.
- Si tal fenómeno como humo, sonido anormal o olor aparece cuando usa el dispositivo, deje de usarlo y desconecte su suministro de potencia, desenchufe todos los cables conectados, y contacte al personal de atención al cliente.
- Desmontar o modificar el dispositivo o sus accesorios sin autorización inválida la garantía, y puede causar riesgo para la seguridad.

## Sicherheitshinweis

- Lesen Sie vor der Durchführung eines Vorgangs die Betriebsanleitung und die zu treffenden Vorsichtsmaßnahmen und befolgen Sie sie, um Unfälle zu vermeiden. Die Warn- und Gefahrenhinweise in anderen Dokumenten decken nicht alle Sicherheitsvorkehrungen ab, die beachtet werden müssen. Sie sind nur ergänzende Informationen, und das Installations- und Wartungspersonal muss die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen verstehen, die zu treffen sind.
- Verwenden Sie das Gerät nicht an einem Ort, an dem drahtlose Geräte nicht erlaubt sind.
  - Bitte verwenden Sie den mitgelieferten Netzadapter.
  - Der Netzstecker wird als Trennvorrichtung verwendet und muss leicht bedienbar bleiben.
  - Die Steckdose muss in der Nähe des Geräts installiert und leicht zugänglich sein.
  - Betriebs- umgebung: Temperatur: 0°C - 40°C; Luftfeuchtigkeit: (10% - 90%) RH, nicht kondensierend; Lagerumgebung: Temperatur: - 40°C - 70°C; Luftfeuchtigkeit: (5% - 90%) RH, nicht kondensierend.
  - Halten Sie das Gerät von Wasser, Feuer, hohen elektrischen Feldern, hohen Magnetfeldern sowie brennbaren und explosiven Gegenständen fern.
  - Ziehen Sie bei Gewitter oder wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, den Netzstecker und trennen Sie alle Kabel ab.
  - Verwenden Sie den Netzadapter nicht, wenn sein Stecker oder Kabel beschädigt ist.
  - Wenn bei der Verwendung des Geräts Phänomene wie Rauch, abnormale Geräusche oder Geruch auftreten, beenden Sie sofort die Verwendung des Geräts und trennen Sie es von der Stromversorgung, ziehen Sie alle angeschlossenen Kabel ab und wenden Sie sich an das Kundendienstpersonal.
  - Das Zerlegen oder Verändern des Geräts oder seines Zubehörs ohne Genehmigung führt zum Erlöschen der Garantie und kann zu Sicherheitsrisiken führen.

### **Technical Support**

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

6-8 Floor, Tower E3, NO.1001, Zhongshanyuan Road,

Nanshan District, Shenzhen, China. 518052

USA hotline: 1-800-570-5892

Toll Free: 7 x 24 hours

Canada hotline: 1-888-998-8966

Toll Free: Mon - Fri 9 am - 6 pm PST

Hong Kong hotline: 00852-81931998

Global hotline: +86 755-2765 7180 (China Time Zone)

Website: [www.tendacn.com](http://www.tendacn.com)

E-mail: [support@tenda.com.cn](mailto:support@tenda.com.cn)